



HYDROPOOL
the self-cleaning swim spa



Intertek
99399

Hydropool Inc.:
Tel: 905.565.6810
Toll Free: 1.800.465.2933
Fax: 905.565.6820
Email: info@hydropoolhottubs.com
www.hydropoolhottubs.com
BJAD

HYDROPOOL swim spas owner's manual

Please visit www.hydropoolhottubs.com
to register your hot tub and activate your
warranty with 30 days of the date of delivery.



INHALTSVERZEICHNIS

Einführung	3	Display Meldungen	27
Wichtige Sicherheitsanweisungen für den Benutzer		Variables Luft Therapie System	27
Warnungen	4	Betrieb	
Hyperthermie	5	Düsen Wasserfluss Regulierung	28
Wahl des richtigen Aufstellungsortes		Düsen Luftfluss Regulierung	28
Innenraum Aufstellungsorte	6	Auswechselbare Düsen-Einsätze	28
Freiluft Aufstellungsorte	6	Reinigung Edelstahl-Düsen	28
Allgemeine Installations-Hinweise	7	Reinigung optionale Kaskaden Wasserfall-Düsen	28
Spezielle Hinweise		Optionale Akupressur Sequenz Massage-Filter	28
Innenraum Aufstellung	7	Bellagio Sequenz-Filter	28
Freiluft Aufstellung	7	Entfernung und Ersatz von Düsen	29
Anlage Vorbereitung		Umlenkventil	29
Hochbau Installationen	8	Wasserfall Steuerung	29
Tiefbau Installationen	8	Strömungs-Steuerung	30
Installation Beispiele	9	Aquaflex Steuerung	30
Anlage Zugang & Schutz	9	Hydropool Surround Sound	31
Anlage Platzierung	9	Anschließen Ihres Audio-Systems	31
Abladen/Handhabung Ihres Swim Spas	10	Hydropool Surround Sound Stereo Receiver	31
Aufstellung und Montage	11	Radio-Betrieb	32
Ausrichten Ihres Hydropool Swim Spas	11-13	USB-Betrieb	33
Stahl-Stützfüße Montage – Übersicht	11	Allgemeine Steuerung	34
Stahl-Stützfüße Montage — Details	11-12	Optionale Lautsprecher	35
Abstütz-Ausrüstung Montage	13	Swim Spa Wasserpflege	
Ozonator Anschluss	13	Allgemeine Übersicht	36
LED-Beleuchtung	13	Erstbefüllung	36
Wichtige Elektro-Sicherheits-Hinweise	14-16	Glossar Wasserpflege	37
R.C.D. Anwendung Richtlinien & Leitungsgröße	14	Wasserwerte-Zusammenfassung für Ihr Swim Spa (Tabelle)	37
Europe R.C.D. Installation Diagram	15	Wasserpflege Fehlersuche	38
Zubehör		Wartung	
Optionale Wasserfall-Kissen (nur beim Modell 19FX)	16	täglich, wöchentlich, monatlich, jährlich	39
Filter/Eiskübel Deckel	16	Reinigung Skimmerkorb	39
Sicherheits-Abdeckung-Verschlüsse	16	Filter, Entfernung, Reinigung, Re-Installation	40
Traumdüfte Aromatherapie System (optional)	16	Reinigung der Acryl-Oberfläche	40
Ozonator (optional)	16	Sicherheits-Thermoabdeckung	40
Aquacord Haltegurt-System	17	Wasserswechsel	41
Sommer-Abdeckung (optional)	17	Ablassen des Wassers	41
Einstiegstreppen (optional)	17	Selbstreinigungs-Modus Anzeige	42
Ruder-Ausrüstung (optional)	17	VERKLEIDUNG FLÜGELSCHLÖSSER	
I-Command System (optional)	18	Gehäuse Flügelschlösser	43
Befüllung, Prüfung und Starten Ihres Swim Spas	19-20	Schutz Ihres Holzgehäuses	43
Entfernen einer Luftschleuse	19-20	Einwinterung Ihres Hydropool Swim Spas	44
Hydropool Steuer-Systeme	21-26	Allgemeine Fehlersuche	
IN.XE Spa Pack Serie	21-26	Was ist zu tun im falle vom stromschwankungen	45
DTFX Spa Steuerung Gold	22	Stromausfall oder systemfehler bei kaltem wetter	45
Aquasport Steuerung/19DTFX Spa Steuerung Platin	23	Bermerkungen / Notizen	45
Aquatrainier Steuerung	23		
Programmierung der Steuerung	25-26		

ANMERKUNG: Produktspezifikationen, Warnungen und Kennzeichnungen können ohne Hinweis geändert werden. Diese Bedienungsanleitung sollte lediglich als Leitfaden benutzt werden. Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihren unabhängigen Hydropool-Händler

Im Namen aller Mitarbeiter dieser Firma danken wir Ihnen für Ihre Entscheidung einen HydroPool Swim Spa zu kaufen.

Weltweit anerkannt für unsere Qualität sind wir sicher, dass Ihr neuer Swim Spa Sie, Ihre Familie und Freunde jahrelang mit Freude erfüllen sowie all Ihren Hydrotherapie-Ansprüchen gerecht wird.

HydroPool Swim Spas sind nicht nur gesund und entspannend, Sie können ebenso den Wert Ihres Heimes steigern.

Nehmen Sie sich bitte die Zeit alle Sicherheits-, Installations- und Bedienungsanweisungen in diesem Handbuch sorgfältig zu lesen und zu verstehen, bevor Sie die Elektro-Installation und Befüllung Ihres Swim Spas vornehmen.

Die nachfolgenden Seiten enthalten wertvolle Informationen und Hinweise, die Ihnen Zeit und Geld ersparen sowie Instandhaltung und Wartung erleichtern.

Da wir unser erstes Swim Spa bereits 1995 gefertigt haben, haben wir Jahr für Jahr die ständig steigende Popularität dieses Mini-Fitness- und Massage-Pools beobachten können.

Die minimalen Platz- und Wartungsanforderungen der Swim Spas, kombiniert mit der Möglichkeit der Ganzjahresnutzung, Sicherheit und besserem Schwimmen, wird die Zukunft von Swim Spas als „Pool der Zukunft“ sichern.

Wir wünschen Ihnen angenehmes Baden ...



David Jackson



BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

WICHTIG DIESE ANWEISUNGEN

Ihre physiologische Reaktion auf heißes Wasser ist subjektiv und hängt von Ihrem Alter, Ihrer Gesundheit sowie medizinischen Vorgeschichte ab. Sollten Sie Ihre Toleranz hinsichtlich heißen Wassers nicht kennen, sollten Sie im Falle von Kopfschmerzen, Schwindelgefühl oder Übelkeit während der Benutzung des Whirlpools sofort aussteigen und abkühlen.



WARNUNG

1. KINDER SOLLTEN OHNE AUFSICHT DURCH EINEN ERWACHSENEN KEINE WHIRLPOOLS BENUTZEN.
2. BENUTZEN SIE KEINE WHIRLPOOLS SOFERN NICHT DER ABSAUGSCHUTZ INSTALLIERT IST, DAMIT WEDER KÖRPER NOCH HAAR EINGEKLEMMT WERDEN.
3. PERSONEN, DIE MEDIKAMENTE EINNEHMEN UND/ODER EINE UNGÜNSTIGE MEDIZINISCHE VORGESCHICHTE HABEN, SOLLTEN VOR BENUTZUNG EINES WHIRLPOOLS EINEN ARZT KONSULTIEREN.
4. PERSONEN MIT ANSTECKENDEN KRANKHEITEN SOLLTEN KEIN WHIRLPOOL BENUTZEN.
5. UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, SEIEN SIE VORSICHTIG BEIM EIN- UND AUSSTEIGEN IN IHR WHIRLPOOL.
6. NEHMEN SIE KEINE DROGEN ODER ALKOHOL ZU SICH VOR ODER WÄHREND DER BENUTZUNG EINES WHIRLPOOLS, UM OHNMACHTEN UND MÖGLICHES ERTRINKEN ZU VERMEIDEN.
7. SCHWANGERE ODER EVENTUELL SCHWANGERE SOLLTEN VOR BENUTZUNG EINES WHIRLPOOLS EINEN ARZT KONSULTIEREN.
8. WASSERTEMPERATUREN ÜBER 38°C KÖNNEN IHRER GESUNDHEIT SCHADEN.
9. BEVOR SIE IN IHR WHIRLPOOL EINSTEIGEN, PRÜFEN SIE DIE WASSERTEMPERATUR MIT EINEM EXAKTEN THERMOMETER.
10. BENUTZEN SIE EIN WHIRLPOOL NICHT DIREKT NACH ANSTRENGEDEM SPORT.
11. ÜBERMÄSSIG LANGE NUTZUNG EINES WHIRLPOOLS KANN IHRE GESUNDHEIT GEFÄHRDEN.
12. ERLAUBEN ODER BENUTZEN SIE KEINE ELEKTRISCHEN GERÄTE (WIE LEUCHTEN, TELEFONE, RADIO ODER FERNSEHER) IN EINEM UMKREIS VON 1,5 M DIESES WHIRLPOOLS.
13. KINDER SOLLTEN NICHT IN EINEN WHIRLPOOL, IN DEM DIE WASSERTEMPERATUR DIE KÖRPERTEMPERATUR (37°C) ÜBERSTEIGT.
14. ERLAUBEN SIE KINDERN NICHT MIT DEM KOPF UNTER WASSER ZU TAUCHEN.
15. BETREIBEN SIE DIE WHIRLPOOL PUMPE NIEMALS BEI HOHER GESCHWINDIGKEIT, OHNE ALLE ANSAUG- UND RÜCKFÜHR-LEITUNGEN GEÖFFNET ZU HABEN.
16. LASSEN SIE DIE ABDECKUNG IMMER BEFESTIGT UND VERSCHLOSSEN, WENN DER WHIRLPOOL NICHT BENUTZT WIRD.
17. ÜBERPRÜFEN SIE DEN FI-SCHALTER MONATLICH.
18. KLEBEN SIE NOTFALL-TELEFONNUMMERN FÜR POLIZEI, FEUERWEHR UND KRANKENWAGEN AUF DAS NÄCHST GELIEGENE TELEFON.
19. ZUR VERMEIDUNG VON VERLETZUNGEN
 - DAS WASSER IN EINEM WHIRLPOOL SOLLTE NIEMALS 40°C ÜBERSCHREITEN. WASSERTEMPERATUREN ZWISCHEN 38°C UND 40°C WERDEN BEI EINEM GESUNDEN ERWACHSENEN ALS SICHER ANGESEHEN. NIEDRIGERE WASSER-TEMPERATUREN WERDEN FÜR KLEINERE KINDER EMPFOHLEN UND BEI EINER LÄNGEREN BENUTZUNG ALS 10 MINUTEN.
 - DA EXZESSIVE WASSERTEMPERATUREN EIN HOHES POTENTIAL BERGEN, FETALE SCHÄDEN WÄHREND DER ERSTEN SCHWANGERSCHAFTSMONATE ZU VERURSACHEN, SOLLTEN SCHWANGERE ODER EVENTUELL SCHWANGERE DIE WASSERTEMPERATUR AUF 38°C BEGRENZEN.
 - VOR BETRETEN EINES WHIRLPOOLS, SOLLTE DER BENUTZER DIE WASSERTEMPERATUR PRÜFEN; DA DIE TOLERANZ BEI WASSERTEMPERATUR-REGULIERUNGSVORRICHTUNGEN ABWEICHT.
 - DER GEBRAUCH VON ALKOHOL, DROGEN, ODER MEDIKAMENTEN VOR ODER WÄHREND DER BENUTZUNG EINES WHIRLPOOLS KANN ZU OHNMACHTEN UND MÖGLICHEM ERTRINKEN FÜHREN.
 - KORPULENTE PERSONEN UND PERSONEN MIT EINER HERZERKRANKUNG, NIEDRIGEM ODER HOHEM BLUTDRUCK, KREISLAUFPROBLEMEN ODER DIABETES SOLLTEN EINEN ARZT KONSULTIEREN VOR BENUTZUNG EINES WHIRLPOOLS.
 - PERSONEN, DIE MEDIKAMENTE NEHMEN, SOLLTEN EINEN ARZT KONSULTIEREN VOR BENUTZUNG EINES WHIRLPOOLS, DA EINIGE MEDIKAMENTE SCHWINDEL VERURSACHEN KÖNNEN; ANDERE KÖNNEN DIE HERZFREQUENZ; DEN BLUTDRUCK UND DEN KREISLAUF BEEINFLUSSEN:

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

WICHTIG DIESE ANWEISUNGEN

Ihre physiologische Reaktion auf heißes Wasser ist subjektiv und hängt von Ihrem Alter, Ihrer Gesundheit sowie medizinischen Vorgeschichte ab. Sollten Sie Ihre Toleranz hinsichtlich heißen Wassers nicht kennen, sollten Sie im Falle von Kopfschmerzen, Schwindelgefühl oder Übelkeit während der Benutzung des Whirlpools sofort aussteigen und abkühlen.



VORSICHT

1. BEACHTEN SIE DIE WASSERPFLEGE IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN HERSTELLER-ANWEISUNGEN



GEFAHR

1. RISIKO VON VERSEHENTLICHEM ERTRINKEN. LASSEN SIE EXTREME VORSICHT WALTEN DAMIT DER UNERLAUBTE ZUTRITT VON KINDERN VERMIEDEN WIRD. UM UNFÄLLE ZU VERMEIDEN, STELLEN SIE SICHER, DASS KINDER DEN WHIRLPOOL OHNE PERMANENTE BEAUFSICHTIGUNG NICHT BENUTZEN KÖNNEN.
2. RISIKO VON VERLETZUNG. DIE ANSAUG-ARMATUREN IN DIESEM WHIRLPOOL SIND FÜR DEN SPEZIFISCHEN WASSERFLUSS DER PUMPE AUSGELEGT. SOLLTEN ANSAUGARMATUR ODER PUMPE ERSETZT WERDEN MÜSSEN, STELLEN SIE SICHER, DASS DIE FLUSSRATEN KOMPATIBEL SIND. BETREIBEN SIE DEN WHIRLPOOL NIEMALS, WENN DIE ANSAUGARMATUREN BESCHÄDIGT SIND ODER FEHLEN. ERSETZEN SIE NIEMALS EINE ANSAUGARMATUR MIT EINER NIEDRIGEREN RATE ALS AUF DER ORIGINAL-ARMATUR ANGEBEN .
3. RISIKO EINES STROMSCHLAGS. INSTALLALIEREN SIE MINDESTENS 1,5 M VON ALLEN METALL-OBERFLÄCHEN ENTFERNT. ALTERNATIV KANN EIN WHIRLPOOL INNERHALB VON 1,5 M VON METALL-OBERFLÄCHEN INSTALLIERT WERDEN; WENN JEDE METALL-OBERFLÄCHE STÄNDIG DURCH EINEN MINIMUM 8,4 mm² SOLIDEN KUPFERLEITER AN DEN LEITUNGSVERBINDER DER ANSCHLUSS-BOX; DIE FÜR DIESEN ZWECK BEREIT GESTELLT WURDE, ANGESCHLOSSEN IST.
4. 4. RISIKO EINES STROMSCHLAGS. ERLAUBEN SIE KEINE GERÄTE WIE BELEUCHTUNG, TELEFONEN, RADIO ODER FERNSEHER IN EINER REICHWEITE VON 1,5 M DES WHIRLPOOLS.

HYPERTHERMIE

Da Ihr Whirlpool bis zu einer Temperatur von 40° C (104° F) ausgelegt ist, sollte sich der Benutzer bewusst sein, dass ein längeres Verweilen in Wassertemperaturen, die die normale Körpertemperatur übersteigen, zu Hyperthermie führen kann.

Die Ursachen, Symptome und Auswirkungen der Hyperthermie können wie folgt geschildert werden:

Hyperthermie tritt auf, wenn die Innentemperatur des Körpers auf einige Grade über die normale Körpertemperatur von 37° C steigt. Die Symptome der Hyperthermie schließen Benommenheit, Lethargie und einen Anstieg der inneren Körpertemperatur ein.

- **Fehlendes Bewusstsein einer drohenden Gefährdung**
- **Ausbleiben der Hitzewahrnehmung**
- **Ausbleiben der Erkenntnis, dass der Whirlpool verlassen werden sollte**
- **Physisches Unvermögen den Whirlpool zu verlassen**
- **Schädigung des Fötus bei schwangeren Frauen**
- **Bewusstlosigkeit mit der Gefahr zu Ertrinken**

Sollten Sie irgendeines der Symptome der Hyperthermie spüren, verlassen Sie sofort wohlbehalten den Whirlpool.

WARNUNG



DIE VERWENDUNG VON ALKOHOL, DROGEN ODER MEDIKAMENTEN KANN DAS RISIKO EINER FATALEN HYPERTHERMIE SIGNIFIKANT ERHÖHEN.

**GESTATTEN SIE NIEMALS TAUCHEN
ODER SPRINGEN IN IHREM SWIM SPA**

WAHL DES RICHTIGEN AUFSTELLUNGORTES

Ihr Hydropool Swim Spa kann innen oder draußen, auf der Erde, in der Erde oder halb und halb installiert werden. Die folgenden Informationen werden Ihnen bei der Wahl des richtigen Aufstellungsortes für Ihre individuellen Bedürfnisse helfen. Bei Ihrer Wahl sollten Sie daran denken, dass Swim Spas das ganze Jahr über genossen werden können, innen oder draußen, unabhängig vom Klima.

INNENRAUM AUFSTELLUNGSRORTE

Sollten Mitglieder Ihrer Familie keine Kaltwetterfans, oder Ihr Gelände/Grundstück ungeeignet für die Aufstellung eines Swim Spas sein, kann ein Innenraum-Aufstellungsort für Ihr Swim Spa Ihre beste oder einzige Wahlmöglichkeit sein. Sie können ein Sport-/Spa-Umfeld in Ihrem Heim schaffen, Ihr Swim Spa in einem gläsernen Solarium oder einem angrenzenden Ganzjahresraum installieren. Die Innenraum-Aufstellungen fügen Ihrem Heim nicht nur ein einzigartiges Erscheinende und eine Anziehungskraft hinzu, sondern gewährleisten die Privatsphäre und ein kontrolliertes Klima, damit die Nutzung und der Genuss Ihres Swim Spas maximiert werden. Sollten Sie eine Innenraum-Aufstellung wählen, finden Sie weitere Informationen im Abschnitt „**SPEZIELLE HINWEISE FÜR INNENRAUM-INSTALLATIONEN**“.



FREILUFT AUFSTELLUNGSRORTE

Aus verschiedenen Gründen sind Freiluft-Aufstellungsorte die beliebtere Wahl. Einige der Gründe sind:

- begrenzter Innenraum
- Anlieferschwierigkeiten bedingt durch Türöffnungen, Treppen etc.
- limitiertes Budget (Innenraum-Installationen bedingen gewöhnlich Innen-Renovierungen)
- Wunsch nach einem Freiluft-Vergnügungs-Center
- Das Swim Spa wird neben einem vorhandenen oder geplanten Schwimmbad installiert
- Bedenken hinsichtlich Spritzwassers im Haus

Für diejenigen, die einen Freiluft-Aufstellungsort wählen, sei erwähnt, dass die Swim Spa Betriebstemperaturen für die entsprechende Jahreszeit eingestellt werden können. Während der kälteren Monate betreiben viele Besitzer Ihr Swim Spa zwischen 30 - 32°C.

Während der wärmeren Monate bietet eine Betriebstemperatur von 26 - 28°C einen erfrischenden Rückzug. Bei der Wahl eines Außen - Aufstellungsortes finden Sie weitere Informationen im Abschnitt „**SPEZIELLE HINWEISE FÜR AUSSEN-AUFSTELLUNGEN**“



ALLGEMEINE INSTALLATIONS-HINWEISE

- 1 Stellen Sie sicher, dass Ihr Hydropool Swim Spa entweder durch eine ebenen Betondecke oder ein angemessen konstruiertes Deck getragen wird, mit einer Tragkraft von 900 kg/ m². Besteht die Möglichkeit, dass die Decke sich verschiebt durch gefrierende/auftauende Bewegungen im Untergrund, (wie bei Lehm Böden und/oder Gebieten mit hohem Grundwasserspiegel) empfiehlt sich die Anbringung von Betonfundamenten unterhalb der Frostgrenze.
- 2 Das Deck sollte derart ausgelegt und konstruiert sein, dass die Gefahr von Verrutschen oder Abfallen minimiert wird.
- 3 Sollten Sie keine werksmäßig vorinstallierte Verkleidung besitzen, gehen wir davon aus, dass Sie Ihre eigene Verkleidung bauen.

Bitte beachten Sie folgendes:

- a. Stellen Sie immer einen geeigneten Zugang zur Wartung der Anlage bereit.
- b. Das Deck muss so konstruiert sein, dass der Zugang für zukünftige Wartung rund um das Swim Spa möglich ist.
- c. Eine zusätzliche Isolierung kann hinzugefügt werden, muss der Anlagenbereich eine Lüftung besitzen.
- d. Das Deck sollte derart ausgelegt und konstruiert sein, dass die Gefahr von Verrutschen oder Abfallen minimiert wird.
- e. Wenn das Swim Spa nicht benutzt wird oder leer ist, stellen Sie sicher, dass es mit der Thermoabdeckung abgedeckt ist, um Schäden durch zu hohe Sonneneinstrahlung zu vermeiden.

4 Die Ausrüstung des Swim Spas sowie alle elektrischen Stecker, Ausgänge und die Beleuchtung, innerhalb einer Reichweite von 1,5 m des Beckens, müssen einen FI-Schalter haben. Sprechen Sie Ihren Elektriker hinsichtlich weiterer Information an.

5 Die Installation eines Sicherheitsgriffs oder greifbarer Aufstellbügel für das Ein- und Aussteigen bei der Benutzung des Swim Spas werden empfohlen.

6 Ein nahegelegener frostfreier Wasseranschluss für das Ein- und Auffüllen des Swim Spas wird empfohlen

WARNUNG



Die Swim Spa Anlage und alle elektrischen Stecker, Steckdosen und Beleuchtung im Bereich von 1,5 m des Swim Spas müssen einen Fehlerstromschutzschalter haben. Wenden Sie sich an Ihren Elektriker oder die örtliche Elektro-behörde für weitere Details.

Der Zugang zum Swim Spa muss immer sichergestellt sein.

Freiluft – in Übereinstimmung mit den örtlichen Bauvorschriften und/oder durch einen genehmigten Zaun mit selbst schließendem Tor und einer Sicherheits-Thermoabdeckung.

Innenraum – durch eine verschließbare Tür und eine Sicherheits-Thermoabdeckung.

SPEZIELLE HINWEISE

INNENRAUM AUFSTELLUNG

- Es ist vorteilhaft, den Swim Spas in der Nähe eines Waschrums und/oder Dusche zu haben.
- Der Swim Spa sollte einen Bodenabfluss für Spritzwasser haben, ein Fenster, einen Ventilator nach außen oder einen per feuchtigkeitsgesteuerten Entlüfter und eine Luftentfeuchtungsanlage.
- Berücksichtigen Sie einen in der Nähe vorhandenen Wasserhahn und Abfluss um das Auffüllen und Ablassen zu erleichtern.
- Es muss immer eine adäquate Belüftung für die Anlage vorhanden sein.
- Konsultieren Sie Ihren Hydropool Händler hinsichtlich weiterer Informationen.

AUSSEN AUFSTELLUNG

- Kontaktieren Sie Ihre örtliche Baubehörde um abzuklären, ob eine Baugenehmigung erforderlich ist, sowie hinsichtlich Informationen anwendbarer Gemeindegesetzungen (Abstand von Grundstücksgrenzen, Gebäuden, Zäunen etc.)
- Sollten Sie Ausgrabungen vornehmen, setzen Sie sich mit Ihren örtlichen Gas-, Strom- und Fernmeldegesellschaften in Verbindung, um sicherzustellen, dass keine Untergrundleitungen vorhanden sind.
- Platzieren Sie das Swim Spa an einem praktischen Ort, nahe an einer Haustür, um die Nutzung im Winter zu maximieren.
- Stellen Sie sicher, dass alle Swim Spa Anlagen leicht zugänglich und vor Witterungen geschützt sind.
- Die Swim Spa Abstützausrüstung ist für Innenräume ausgelegt. Wenn Ihr HYDROPOOL Swim Spa mit einem werkseitig installierten Gehäuse versehen ist und gemäß der Anweisungen dieses Handbuchs aufgestellt wurde, ist die Anlage adäquat geschützt. Sollte das Swim Spa ohne Gehäuse versandt worden sein, muss Ihre Verkleidung oder eine andere Konstruktion derart ausgelegt sein, dass der Swim Spa vor Regen, Schnee, Spritzwasser, etc. geschützt ist, aber dennoch so, dass eine adäquate Belüftung gewährleistet ist.

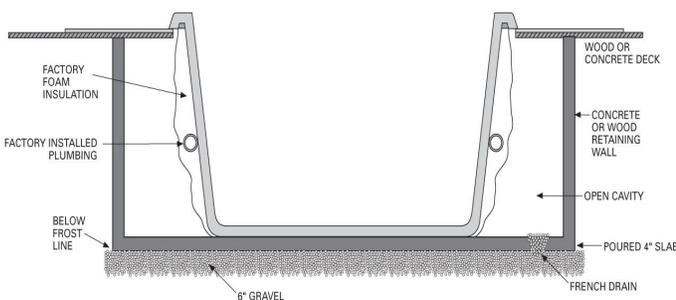
ANLAGE VORBEREITUNG

HOCHBAU INSTALLATIONEN

Wo der Swim Spa eine „freistehende“ Hochbau-Installation ist, kann eine ebene Terrasse oder eine Beton-Fliesenbasis ausreichend sein.

Für bestmögliche Ergebnisse empfehlen wir die Installation einer ebenen Betonplatte:

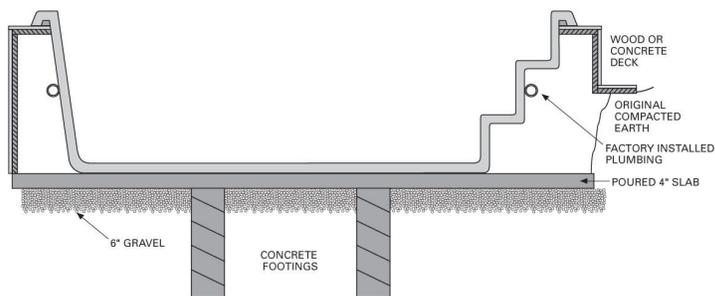
- Graben Sie 20-30 cm tief unterhalb Ihres gewünschten Basis-Niveaus und ebnen Sie den Untergrund
- Füllen Sie 10-15 cm Split auf
- Danach füllen Sie 10-15 cm flüssigen Beton ein (Stahlmatten nicht vergessen).
- Glätten Sie den Beton
- Wir empfehlen, dass die Betonplatte an drei Seiten min. 15 cm größer als der Swim Spa ist, und 1 m größer an der Seite, an der der Zugang zur Technik ist..
- Alle Aufstellungsflächen müssen planeben sein.



TIEFBAU INSTALLATIONEN

Bei partiellem oder ganzem Einlassen des Swim Spas im Boden, wird eine Betonbasis mit einer Beton- oder Holzwand empfohlen, die die Erde zurückhält.

Dies bildet ein Gehäuse, in dem der Swim Spa platziert ist



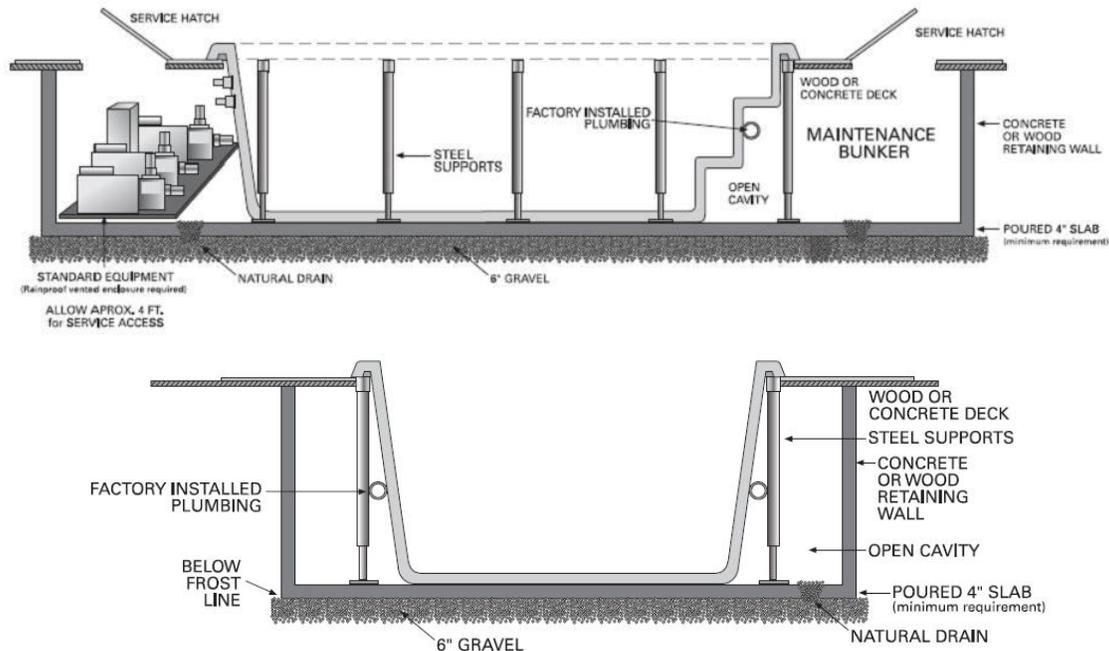
- Es wird empfohlen, einen min. 60 cm breiten Kriechbereich um die gesamte Anlage für Wartungszwecke zu lassen.
- Stellen Sie **IMMER** sicher, dass ein guter Abfluss vorhanden ist, mittels einer geeigneten Abwasseranlage und/oder einer Sickerpumpe, damit Grundwasserüberflutungen keinen Schaden an der Abstützung oder der Swim Spa Konstruktion verursachen können.
- Installieren Sie wasserdichte Kabel, die versenkt werden müssen.
- Der Zugang für zukünftige Wartung muss bei der Planung und Installation berücksichtigt werden. Alle Seiten und Flächen Ihres Swim Spas müssen zugänglich sein. Ein schwieriger Zugang resultiert in zusätzlichen Lohnkosten, die nicht durch die Werksgarantie abgedeckt sind. Bedenken Sie leicht zu entfernende Deckmaterialien.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Swim Spa 48 Stunden getestet wird, ehe Sie das Umgebungs-/Abschlussdeck Ihres Swim Spas installieren. Obwohl alle Anlagen in unserem Werk geprüft werden, können Transport- oder Bedienungsschäden auftreten und wir legen Ihnen nahe sicher zu stellen, dass Ihr Swim Spa absolut wasserdicht ist vor Abschluss der Installation.
- Sollte Ihre Anlage einen auffüllbaren Rahmen haben, wird empfohlen, die untere Bodenleiste des Rahmens im Betonblock an allen vier (4) Seiten zu verankern, damit jegliches Verbiegen oder eine unnötige Belastung vermieden wird.
- Sollten Sie das Wasser Ihres Swim Spa für eine längere Zeit ablassen, stellen Sie sicher, dass Sie die Gehäusewand versteifen, ab ca. 30 cm unterhalb des Randes, damit der entstehende Druck durch das Einfüllen minimiert wird. Unter normalen Umständen bildet das Gewicht des Wassers die Gegenkraft zur Erde, wenn das Swim Spa jedoch komplett leer ist, gibt es keine Gegenkraft und es besteht das Risiko einer nach innen gerichteten Verbiegung, welche die Anlage gefährden könnte.

Empfohlene Minimum Betonplatten Maße

	mit Werkseitig hinterfüllbarem Rahmen	Solid State Frame oder Verleidung
14IX oder 14FX Modelle	259 cm x 576 cm 102 in x 228 in	239 cm x 488 cm 94 in x 192 in
17FX Modelle	259 cm x 671 cm 102 in x 264 in	239 cm x 576 cm 94 in x 228 in
19FX Modelle	259 cm x 711 cm 102 in x 280 in	239 cm x 620 cm 94 in x 244 in
19DTFX Modelle	259 cm x 726 cm 102 in x 286 in	239 cm x 635 cm 94 in x 250 in

AUFSTELLUNGORT VORBEREITUNGEN FORTSETZUNG

INSTALLATIONSBEISPIELE



ANLAGE ZUGANG & SCHUTZ

Die Anlage muss an einem Platz aufgestellt werden, wo sie jederzeit gewartet werden kann, trocken bleibt und keinem Regen, Schnee oder Grundwasser ausgesetzt ist.

- Wenn Ihr Swim Spa auf dem Boden installiert werden soll, bietet das werkseitige, optionale Gehäuse zum einen Schutz und darüber hinaus Zugang.
- Wenn Ihr Swim Spa vollständig oder teilweise im Boden installiert werden soll, oder Sie ein Swim Spa ohne Gehäuse bestellt haben, ist es erforderlich, dass die Anlage in einem trockenen, vor der Witterung geschützten Bereich installiert wird, eine angemessenen Belüftung besitzt und leicht zugänglich für Wartung ist.
- Stellen Sie immer sicher, dass die Anlage auf einem erhöhten Fundament oder Plattform montiert ist, um potentielle Wasserschäden an den Motoren, der Anlage oder Steuerung zu vermeiden.
- Stellen Sie immer sicher, dass der Zugang zur Anlage und dem umgebenden Betriebsbereich groß genug ist, um Wartungspersonal Platz zu bieten.

ANLAGE PLATZIERUNG

- Die Technik sollte so nah wie möglich am Swim Spa sein, um die Düsen-Leistung zu maximieren.
- Der Durchmesser des Pumpen-Leitungssystems muss 6 cm für Einlass/Ansaugleitungen und 5 cm für Auslass/Druckleitungen betragen.

Die Swim Spa Ausrüstung ist für Innenräume ausgelegt, außerhalb der Witterung. Ihr maßgeschneidertes Gehäuse oder eine andere Konstruktion muss derart ausgelegt sein, dass die Swim Spa Anlage vor Regen, Schnee, Spritzwasser, etc. geschützt ist, aber dennoch so, dass eine adäquate Belüftung gewährleistet ist.

- Alle installierten Leitungen müssen den zuvor aufgeführten Minimalgrößen entsprechen, damit den geregelten Standards hinsichtlich sicheren Einlass- und Ablassfluss entsprochen wird. Falls erforderlich, rufen Sie bitte Ihren Händler bezüglich detaillierter Zeichnungen an.

ABLADEN / HANDHABUNG IHRES SWIM SPAS

Alle HydroPool Swim Spas werden mit einer kombinierten Schutzlage aus Schaumhülle, Pappe und Folie verschifft. Jeder Swim Spa wird auf einer Holzpalette fixiert. Wenn Ihr Swim Spa durch Ihren HydroPool-Händler geliefert wird, kommt dieses normalerweise auf einem Tieflader oder Tiefladeanhänger an. Die meisten Händler besitzen die notwendige Ausrüstung um das Swim Spa vom Lkw zum Rollwagen oder der Karre, mit dem Ihr Swim Spa zum Aufstellungsort gebracht wird, zu manövrieren.

Es wird Aufstellung Ihres Swim Spas mittels eines Kranes empfohlen. Sprechen Sie mit Ihrem HydroPool-Händler. Wenn ein Kran zum Transport benutzt wird, platzieren Sie die Gurte unter dem Swim Spa, damit die Anschlussleitungen und Armaturen nicht belastet und/oder beschädigt werden. Die Gurte müssen gesichert werden, damit sie in keine Richtung verrutschen, und Gurt-Abstandhalter müssen benutzt werden, damit eine unangemessene Seitenlast auf dem Swim Spa Gehäuse vermieden wird.

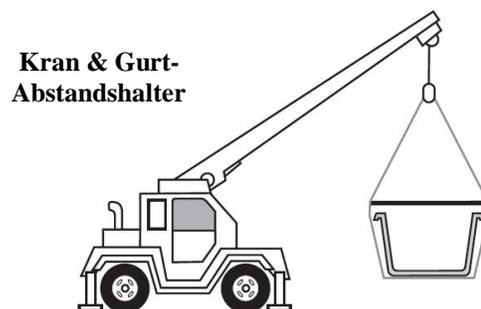
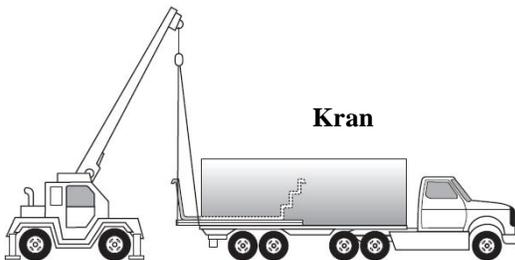
Die HydroPool Swim Spas erfordern eine Abstandsbreite von mindestens 249 x 143 cm.



WARNUNG

- **Bewegen oder platzieren Sie das Swim Spa nicht an der Seite**
- **Heben oder handhaben Sie das Swim Spa niemals an der Verrohrung**
- **Stellen Sie sicher, dass genügend Hilfe vorhanden ist, um den Swim Spa behutsam und ohne Schaden zu verursachen, aufzustellen.**

Wichtiger Hinweis: Schäden, die durch den Transport oder unsachgemäße Handhabung verursacht wurden, sind nicht durch die Werksgarantie abgedeckt.



AUSRICHTEN IHRES HYDROPOOL SWIM SPAS

Nachdem ihr Swim Spa ordnungsgemäß auf der Bodenplatte positioniert ist, sollte die gesamte Anlage geprüft und falls nötig ausgerichtet werden. Sollte die Anlage schräg oder die Basis anderweitig uneben sein, richten Sie Ihr Swim Spa aus.

AUFSTELLUNG & MONTAGE

Das Aufstellen Ihres Swim Spas hängt davon ab, ob Sie ein Aquatrainer oder Aquasport Modell gekauft haben. Sobald Ihr Swim Spa an Ort und Stelle ist, können Sie die Stahl-Stützfüße installieren und das Ausrüstungspaket anschließen.

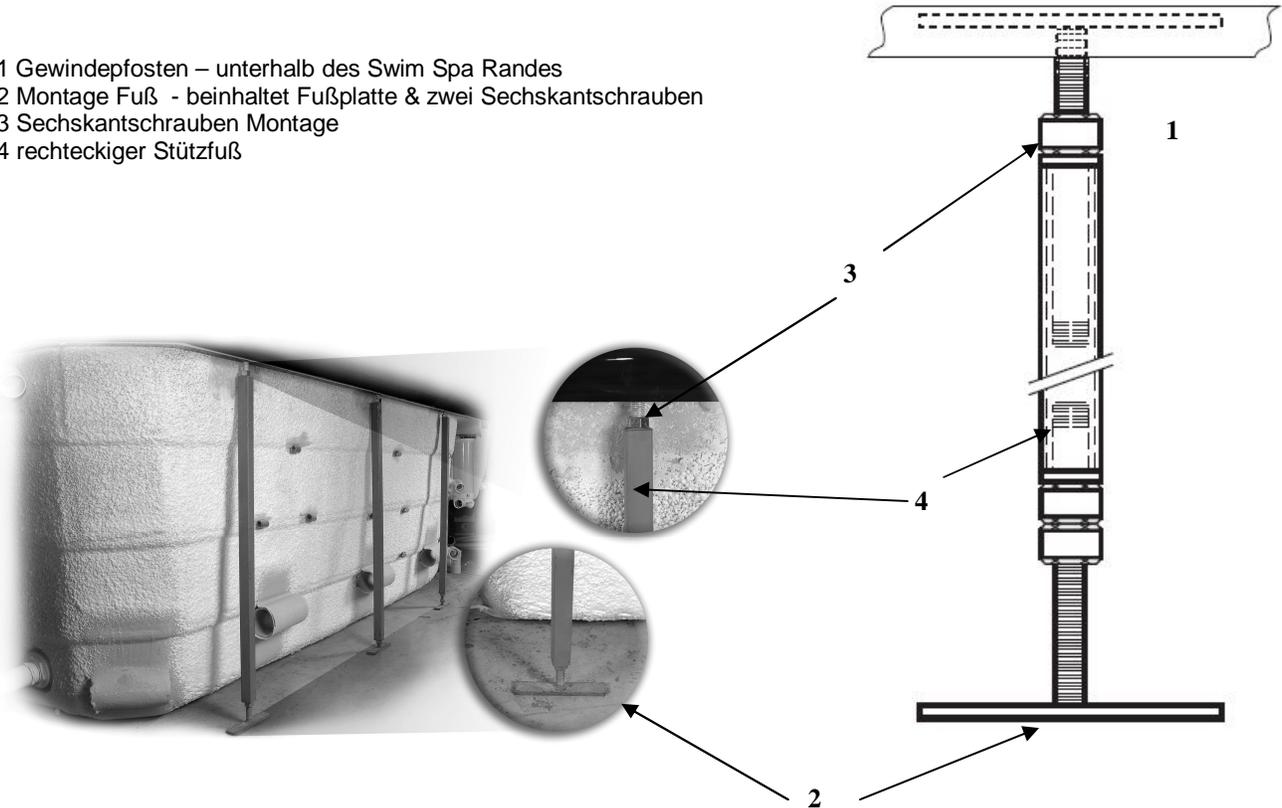
STAHL-STÜTZFÜSSE MONTAGE

Drehen Sie von Hand die Stahl-Stützbeine fest, bevor Sie Wasser in den Swim Spa einlassen. Justieren Sie die Stahl-Stützbeine nicht, ehe Wasser ins Swim Spa eingelassen wurde.

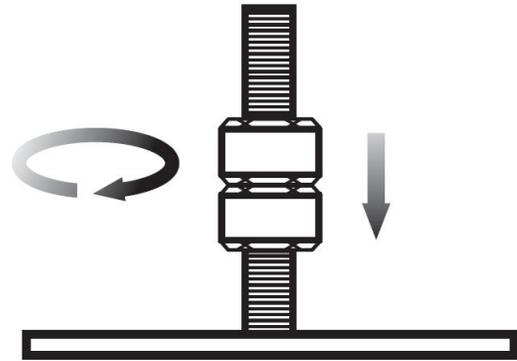
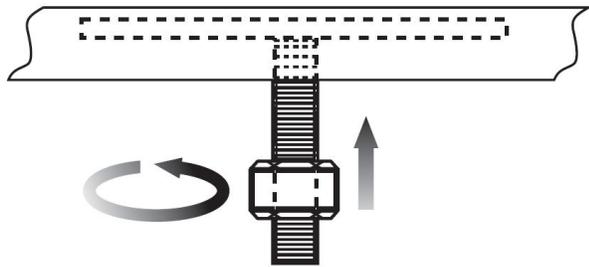
STAHL-STÜTZFÜSSE MONTAGE ÜBERSICHT

	SEITE	STUFE	FUSSQUELLE	WECHSEL/ÜBERGANG
14 iX MODELL	8	1		
14 fX MODELL	8	1		
17 fX MODELL	10	1		
19 fX MODELL	10	1	1	
19 DTFX MODELL	12	2		2

- 1 Gewindestift – unterhalb des Swim Spa Randes
- 2 Montage Fuß - beinhaltet Fußplatte & zwei Sechskantschrauben
- 3 Sechskantschrauben Montage
- 4 rechteckiger Stützfuß

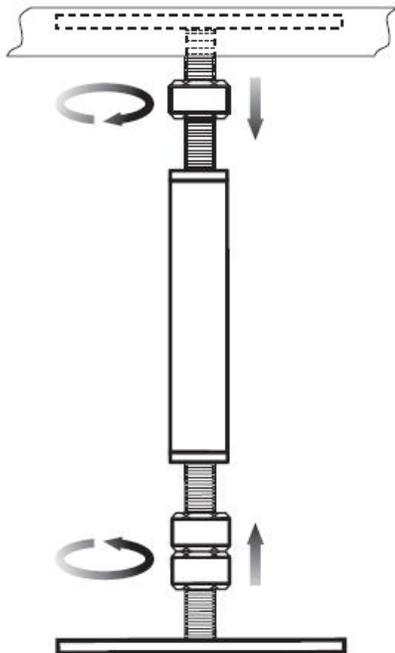


1 Drehen Sie eine Sechskantmutter ganz nach oben bis zur Oberkante des Pfostens unterhalb der Lippe.

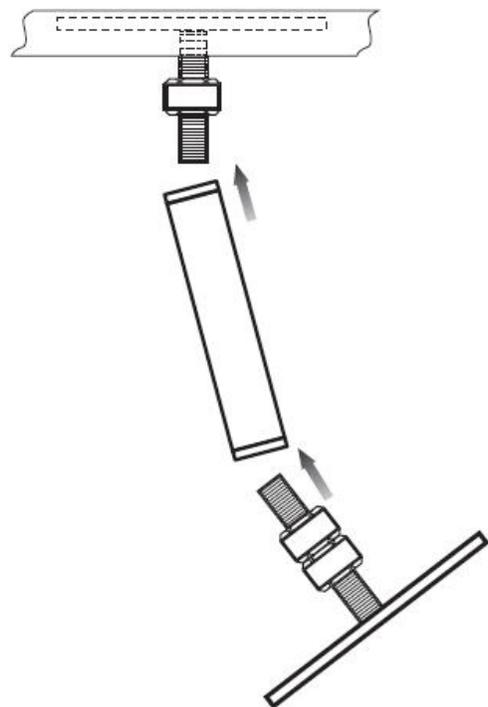


2 Drehen Sie zwei Sechskantmutter nach unten auf 2.5 cm Abstand zur Bodenplatte

3 Schieben Sie die Bodenplattengruppe auf ein Ende des rechteckigen Stützbeines, schieben Sie dann den Fuß auf den Gewindestift unter der Swim Spa Lippe.



4 Bringen Sie die beiden Sechskantschrauben auf der Fußplatte an, ca. 5 cm und die eine Sechskantschraube an dem Gewindestift unter der Swim Spa Lippe, ca. 5 cm. Drehen Sie von Hand fest, bis der Fuß sicher ist. Lösen Sie die Sechskantschrauben auf der horizontalen Stange, damit der Fuß eben ist und drehen Sie diese fest, bis der Fuß sicher ist.



WARNUNG



ÜBERDEHNEN SIE DIE STAHLSTÜTZ-FÜSSE NICHT UND/ODER HEBEN SIE DAS GEHÄUSE ÜBER DEM BODEN, DA DIES SCHÄDEN AN DER KONSTRUKTION VERURSACHT UND DIE GARANTIE ZUNICHTE MACHT.

5 Nachdem das Swim Spa mit Wasser aufgefüllt ist, können die Füße justiert werden, entweder von oben oder unten mittels eines Kreuzschlüssels, um zu gewährleisten, dass die Wände gerade und eben sind.

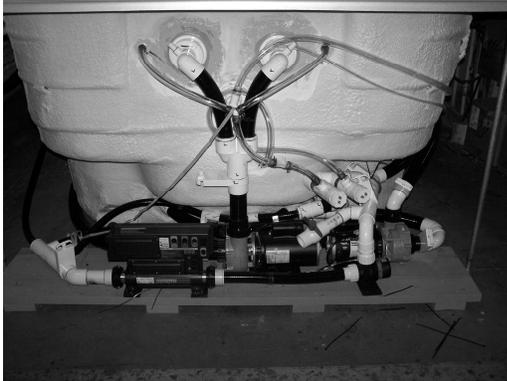
Während das Swim Spa befüllt wird, kann eine Justierung der Stahl-Stützfüße nötig sein, während der Wasserbefüllung. Sollte sich die Anlage nach außen verbiegen, verlängern Sie den Stahl-Stützfuß durch Drehen der oberen Schraube gegen den Uhrzeigersinn am unteren Fuß. Sollte sich das Gehäuse nach innen verbiegen, verkürzen Sie den Stahl-Stützfuß durch Drehen der oberen Schraube im Uhrzeigersinn.

Achten Sie darauf, die Schraube jedes Mal jeweils nur um eine 1/4 oder 1/2 Drehung zu justieren. Verlängern Sie die Stützfußgröße nicht zu viel, da dies eine Deformation am oberen Flansch nach sich ziehen könnte. Möglicherweise müssen an mehr als einem Stützfuß Justierungen vorgenommen werden.

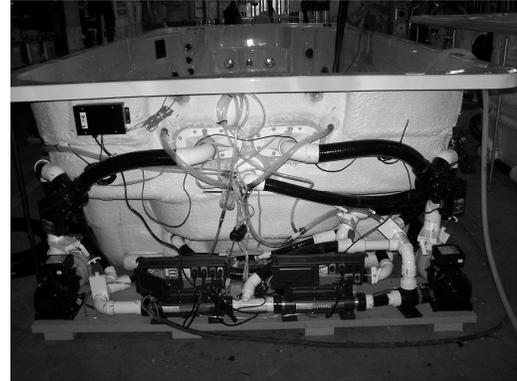
ABSTÜTZ-AUSRÜSTUNG MONTAGE (NUR BEI MODELLEN OHNE VERKLEIDUNG)

Positionieren Sie die Technikplattform neben den Swim Spa unterhalb der Schwimmdüsen. Entfernen Sie nicht die Stützausrüstung von der Plattform. Alle nötigen Dichtungsringe wurden zusammengepackt und in der Zubehörtasche versandt. Installieren Sie die Dichtungsringe sorgfältig in die Verbindungen und ziehen Sie alle von Hand an. Stellen Sie sicher, dass alle Dichtungsringe ordnungsgemäß sitzen und während des Anschlusses nicht eingeklemmt werden, da dies Lecks verursacht. Verbindungsanschlüsse befinden sich an der Swim Spa Steuerung, den Rohr-An-Rohr-Verbindungen und allen Pumpen.

**AQUASPORT
ANLAGEN PLATTFORM**



**AQUATRAINER
ANLAGEN PLATTFORM**



HINWEIS: ANLAGEN ENTSPRECHEN NICHT UNBEDINGT DEN HIER ABGEBILDETEN

OZONATOR-ANSCHLUSS

Der durchsichtige 9.5 mm ID Ozonator Schlauch wird gespult versandt und an der Rückseite der Schwimmdüsen befestigt. Befestigen Sie das lose Ende am Anschluß des Ozonators und stellen Sie sicher, dass das Ozon-Prüfventil vertikal ausgerichtet ist.

OBEREN BEDIENFELD CONNECTION

Verbinden Sie den oberen Bedienfeld-Kabel (auf Geräteplattform befindet) an den Master Wellnesspaket auf der linken Seite. Wenn Sie auf den Slave-Heizung-Pack anschließen, erhalten Sie eine "SLA" Fehlermeldung zu bekommen und nicht alle Funktionen richtig zu arbeiten.

LED BELEUCHTUNG

Eine Leuchte befindet sich an einer Eingangsstufe und die andere ist Teil des Selbstreinigungssystems unterhalb der Schwimmdüsen.



WICHTIGE ELEKTRO SICHERHEITSHINWEISE

BEI DER INSTALLATION & BENUTZUNG DIESER ELEKTRO- ANLAGE MÜSSEN DIE GRUNDSICHERHEITS-VORSICHTSMASSNAHMEN BEFOLGT WERDEN!

1 LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN

2 Die Elektroinstallation muss durch einen qualifizierten Elektriker erfolgen, unter Einhaltung aller zurzeit gültigen nationalen, regionalen und lokalen Vorschriften und Bestimmungen.

3 Schließen Sie nur an einen geeigneten Schaltkreis an, geschützt durch einen Klasse 'A' zweipoligen Fehlerstromschutzschalter

4 Verwenden Sie ausschließlich Kupferleiter!

5 Die Swim Spa Ausrüstung und alle Elektrostecker, -dosen und Leuchten im Umkreis von 1,5m der Anlage müssen durch einen Fehlerstromschutzschalter gesichert sein.

Konsultieren Sie Ihren Elektriker oder die lokale Elektrobehörde hinsichtlich weiterer Details.

6 Ein grünfarbiger Anschluss oder ein Anschluss markiert mit "G", "GR", "Ground", oder "Grounding" (Erdung) befindet sich im Einspeisungskasten oder -fach. Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren muss dieser Anschluss an die Erdung im Elektro-Anschluss-Steuerpaneel angeschlossen werden, mittels eines durchgängigen Kupferdrahts mit der gleichen Größe wie die Leiterkreise, die die Anlage speisen.

7 Mindestens zwei Distanzstücke, markiert mit "**BONDING LUGS**" befinden sich an der externen Oberfläche oder der Innenseite des Anschlusskastens oder -fachs. Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren, schließen Sie das übliche Stromnetz im Bereich des Swim Spas an diese Anschlüsse mittels eines isolierten Kupferleiters an, nicht kleiner als 4 mm.

8 Alle installierten Metallkomponenten wie Geländer, Leitern, Abflüsse oder andere ähnliche Apparaturen im Umkreis von 3 m des Swim Spas müssen mit der Anlagen-Erdungs-Sammelleitung mittels eines Kupferleiters nicht kleiner als 4 mm verbunden werden.

LEITUNGSGRÖSSE

Standards für Stromstärke-Ausschalter kann von Land zu Land unterschiedlich sein in den CE-Kennzeichnungsgebieten. Konsultieren Sie bitte Ihren lokalen Installateur hinsichtlich Beratung für Trennschalter und Verkabelungsspezifikationen. Unten finden Sie einige Beispiele:

Trennschalter 13A – Leitung muss 1,5 mm² sein

Trennschalter 16 A – Leitung muss 2,5 mm² sein

Trennschalter 20 A – Leitung muss 4,0 mm² sein

Trennschalter 32 A – Leitung muss 6,0 mm² sein

HINWEIS: Sehen Sie bitte in Ihre infrage kommenden Elektronormen, hinsichtlich Größe der Leiter, da sie von den oben aufgeführten abweichen können. Berücksichtigen Sie ebenfalls die Kabellänge und erhöhen diese nach Bedarf.

WICHTIGER HINWEIS:

- Diese Anleitung gilt für Standard-Installationen, bei denen die Verkabelung 15 m oder weniger beträgt. Bei längeren Verkabelungen konsultieren Sie einen qualifizierten Elektriker.

FI-SCHALTER ANWENDUNGSLEITFADEN FÜR HYDROPOOL SWIM SPA SERIE

EUROPA (einphasig)

Aquasport	40A
Aquasport 19DTFX Gold	20A Spa / 40A Swim
Aquasport 19DTFX Platin	20A Spa / 40A Swim
Aquatrainier	40A
Aquatrainier 19DTFX Gold	20A Spa / 40A Swim
Aquatrainier 19DTFX Platin	20A Spa / 40A Swim

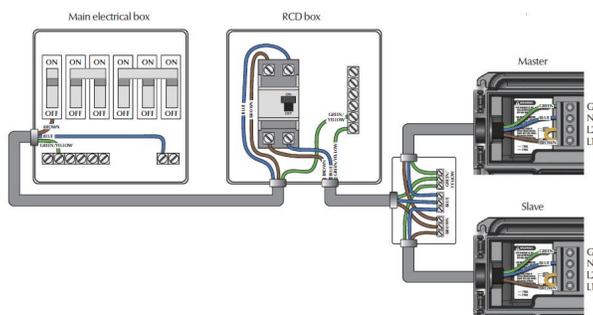
EUROPA – FI-SCHALTER INSTALLATION



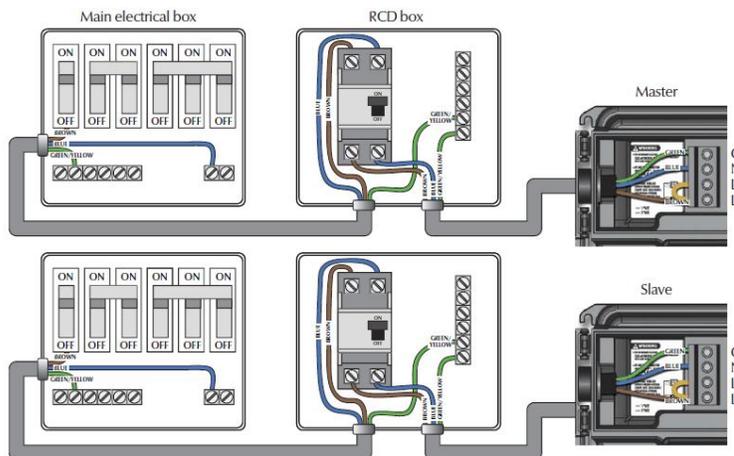
HINWEIS

Wichtiger Hinweis: Installation des FI-Schalters, inklusiv Ampèregröße und Auswahl der Leitergröße und -art muss durch einen qualifizierten Elektriker in Übereinstimmung mit den nationalen Elektornormen und zurzeit gültigen Vorschriften erfolgen.

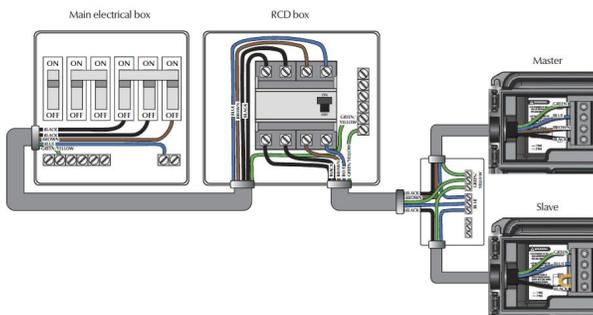
230 VOLT EINPHASEN- FI-SCHALTER VERKABELUNG



230 VOLT ZWEI- PHASEN- FI-SCHALTER VERKABELUNG



230 VOLT DREI- PHASEN FI- VERKABELUNG



ZUBEHÖR

OPTIONALE WASSERFALL-KISSEN (NUR BEI DEN MODELLEN 19fX UND 19DTfX)

Die einstellbare "Wasserfall-Düse" hilft dem Körper seine eigenen Endorphine auszuschütten, die als natürliches Schmerzmittel agieren und beim Abbau von Stress, Kopfschmerzen und Beschwerden helfen. Aktivieren Sie einfach die Hydrotherapiepumpe am Display und justieren Sie das Ventil für den von Ihnen gewünschten Wasserfluss.

HINWEIS: Bei Nicht-Benutzung entfernen Sie die Kissen, damit diese länger halten.

OPTIONALES TRAUMDUFT-AROMATHERAPIE-SYSTEM

Bedienungsanweisungen:

Dieses exklusive Aromatherapie-System ist unabhängig vom Hydroflex Luft-Therapie-System und verwendet flüssige Düfte.

Die Handhabung dieses Systems ist sehr einfach:

- 1) Zur Befüllung beginnen Sie mit dem Öffnen der Kappe auf dem Gerät „gegen den Uhrzeigersinn“ und entfernen sie. Auf der Kappe sind Pfeile, die die Richtung zum Öffnen anzeigen. Füllen Sie dann den Tank mit Ihrem flüssigen Lieblings-Traumduft (oder dem Äquivalent). Zum Einsetzen der Kappe gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.
- 2) Nun ist das System einsatzbereit.; drücken Sie einfach den Knopf, damit der Duft in das Swim Spa gelangt, wiederholen Sie bis zur gewünschten Menge des flüssigen Duftes; durch Drehen des Knopfes im Uhrzeigersinn können Sie ihn feststellen, so dass durch einen versehentlichen Druck auf den Knopf keine unerwünschten Flüssigdüfte hinzu gefügt werden. Zum Entriegeln des Knopfes gegen den Uhrzeigersinn drehen.



FILTER/EISKÜBEL-DECKEL

Die Filter und Eiskübel-Deckel geben Ihrem HydroPool Swim Spa den letzten Schliff. Da die Deckel identisch sind, können Sie auf jede Öffnung gesetzt werden.



SICHERHEITS-ABDECKUNG VERSCHLÜSSE

Die Sicherheits-Abdeckung ist zusammensetzbar und so entworfen, dass jedes Teil einzeln installiert oder entfernt werden kann. Legen Sie die Abdeckung einfach auf das Swim Spa, ziehen die Gurte nach unten bis sie völlig gespannt sind, dann leicht lösen, damit ein ca. 6 mm Schlupf entsteht. Markieren Sie die Position auf dem Gehäuse und befestigen die Aufnahme-klemme mit den Schrauben.

VORSICHT



Stellen Sie sicher, dass die Sicherheits-Abdeckung angebracht und gesichert ist bei Nicht-Benutzung des Swim Spas. Ein Unterlassen kann Schäden oder Risse auf der Acryl-Oberfläche verursachen, welche nicht durch die Garantie abgedeckt sind.

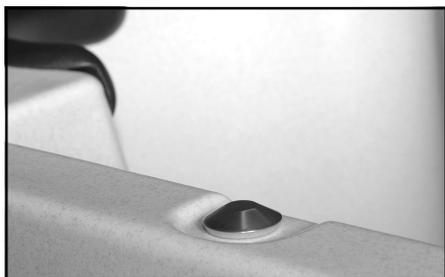


OPTIONALER OZONATOR

Alle HydroPool Swim Spas sind werksseitig für Ozonatoren ausgelegt.

AQUACORD HALTEGURTSYSTEM

Sollten Sie mit Widerstand schwimmen oder eine Übung machen wollen, heben Sie einfach die Kappe des Aquacord Haltegurttankers und schieben ein Ende der Aquacord auf den Anker, das andere um Ihre Taille. Passen Sie die Länge der Aquacord an. **HINWEIS: Der Anker sollte mit Silikonspray gangbar gehalten werden.**



OPTIONALE SOMMERABDECKUNG

Halten Sie Ihr Swim Spa warm und bereit für spontane Nutzung, während Sie Energie sparen und ungewollte Fremdkörper aus Ihrem Swim Spa fernhalten. Die zusätzlichen Haltegurte können Sie einfach an das Aquacord Haltegurtsystem anbringen, damit es jederzeit hält. Wenn die Acryl-Oberfläche Ihres Swim Spas direktem Sonnenlicht für lange Zeiträume ausgesetzt ist, muss diese abgedeckt werden, da sonst Schäden entstehen.



EINSTIEGSTREPPE (optional)

Um Ihnen das Ein- und Aussteigen in den Swim Spa zu erleichtern, bietet Hydropool eine passende, dreistufige Treppe aus amerikanischer Zeder oder eine vierstufige Universaltreppe in passender Espresso- oder Driftwood-Farbe mit schwarzen Handläufen.



RUDER-AUSRÜSTUNG (optional)

Die Aquatic Ruder-Ausrüstung ist eine Kombination aus rostfreien Stahlrudern und widerstandsfähigen Haltegurten, die an beweglichen Bolzen befestigt sind, und eine volle Ruderbewegung ermöglichen.



I-COMMAND SYSTEM

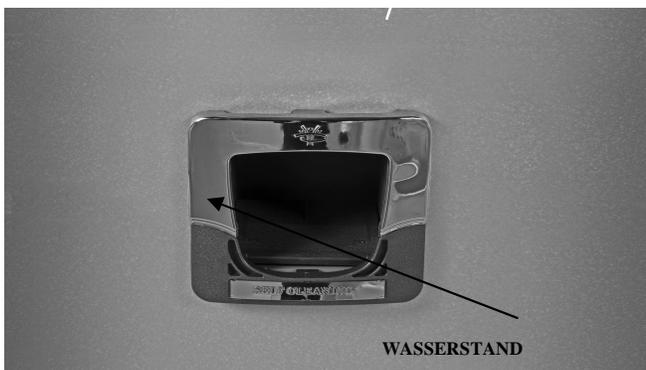
Die Smart Phone App, wurde als drahtlose Pool Steuerung konzipiert, damit Sie die Wasserpflege-Einstellungen wählen können, die zu Ihrem Ablauf passen. Justieren Sie Filter- und Temperatureinstellungen und gestalten Sie das ideale Pool Erlebnis von Ihrem Smartphone aus. Diese Option wird durch Ihr iPhone®, iPod touch®, iPad® oder Android unterstützt. Bitte kontaktieren Sie Ihren lokalen Händler für weitere Informationen.

Wenn Ihr Pool mit dieser Option ausgestattet ist, müssen Sie das App Store Symbol in Ihrem Menü aktivieren. Tippen Sie „in touch Gecko“ in das Suchfeld ein, um die Anwendung zu finden und herunterzuladen vom App Store mittels Benutzung Ihres Benutzernamens und Passworts.

1. Die in.touch Anwendung wird in zwei Versionen angeboten:
2. Mit „in.touch home“ können Sie Ihren Spa über das Heim-Netzwerk steuern,
3. mit „in.touch world“ können Sie auf der ganzen Welt Ihren Spa über das Internet steuern.
4. Beide Versionen sind im App Store erhältlich. Anschließend brauchen Sie nur noch auf die Version zu klicken, die Sie installieren möchten.
5. Für die Einrichtung der App wenden Sie sich bitte an Ihren HydroPool-Händler.
6. Er hält eine extra Beschreibung für Sie bereit.



BEFÜLLUNG, PRÜFUNG UND STARTEN IHRES POOLS



FÜLLUNG

Bei Zugabe von Wasser zum ersten Mal, sollte der Whirlpool durch den Skimmer Öffnung gefüllt werden (hilft, Luftschlösser zu verhindern) mit einem Standard-Gartenschlauch und drehte den Wasserhahn langsam, um Schäden an der Oberfläche durch eine ruckartige Schlauchverbindung zu verhindern.

- Ziehen Sie die Griffe auf der Einlass- und Rück Schieber und Clip auf der Stammschlösser. (Griffe nach oben gezogen, wenn die Ventile geöffnet und nach unten gedrückt, wenn die Ventile geschlossen sind).

Sicherstellen, dass der Ablaufschlauch-bib ist geschlossen. Stellen Sie sicher, dass alle Düsen offen sind.

Siehe Abschnitt **JET & FEATURE BETRIEB**

Füllen Sie den Whirlpool auf das empfohlene Niveau wie von der "MIN" und "MAX"-Markierungen auf der Tür der Wehr Skimmeröffnung angezeigt.

KONTROLLE

Obwohl Ihr Whirlpool war gründlich mit Wasser getestet, in der Fabrik, können einige Lockerung der Armaturen beim Versand auftreten. Vor jedem Belag, Fliesen oder Teppichboden ist rund um die Installation abgeschlossen ist, füllen und betreiben Ihren Whirlpool auf Lecks testen (dies stellt sicher, bequem und preiswert-Korrektur). Überprüfen Sie alle Schraubverbindungen und Sanitär für kleinere Leckagen. Im Falle eines Lecks, sicherzustellen, dass alle Schraubverbindungen und Pumpenstecker sind dicht und alle o-rings/gaskets vorhanden sind.

STARTEN

Vor dem Anlegen von Spannung an Power-up Ihrem Whirlpool, ist es sehr wichtig, dass Sie die Abfolge der Ereignisse, wenn das System in der Reihenfolge aktiviert, dass die Pumpe effizient vorbereitet werden und Schäden an der Anlage vermieden werden kann auftreten, zu verstehen. Schalten Sie den Haupt "auf" in Ihrem Schaltschrank. Folgen Sie den Steueranweisungen für Ihr spezielles Modell Whirlpool um die Pumpe in niedriger Geschwindigkeit setzen.

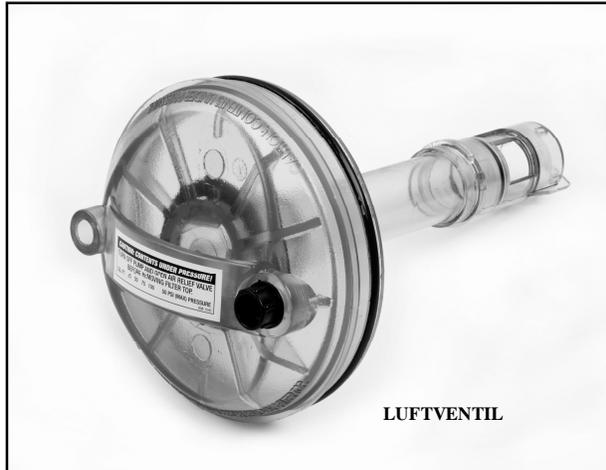
Siehe Abschnitt HYDRO CONTROL SYSTEMS PUMPE / FREI eine Luftschleuse

Auf einigen Systemen wird eine Meldung auf dem Display angezeigt, dass sich das System in PUMPE MODE angezeigt. Dieser Modus wird für 4 bis 5 Minuten, bevor es automatisch in die normale Betriebsart dauern. Sehen Sie alle Details für Ihren Wellness in Abschnitt HYDRO CONTROL SYSTEMS Wenn der Whirlpool Pumpe unterhalb des Wasserspiegels befindet, sollte das Wasser sofort starten Umlauf. Wenn der Motor funktioniert, aber wenn Sie bemerken nicht, die Wasserzirkulation innerhalb der ersten 15 Sekunden kann die Pumpe vorleimen durch eingeschlossene Luft (als "Luftschloss" genannt). Um prime (Einschub 2), öffnen Sie den Schlauch-bib, damit eingeschlossene Luft entweichen kann. Schließen Sie so schnell wie der Wasserstrom aus den Düsen wird regelmäßig. Wenn die Pumpen nicht nach 2 Minuten grundiert, und Wasser wird nicht aus den Düsen strömt, darf nicht in die Pumpen laufen weiter. Schalten Sie das Gerät am Haupthaus Platte (oder FI-Schutzschalter) und versuchen die Luft frei wieder durch Lösen der Gewerkschaft auf der Druckseite der Pumpe (n), wenn der Motor nicht läuft. Schalten Sie das Gerät wieder an. Wenn die Pumpe (n) saugt nicht nach 15 Sekunden, manchmal kurzzeitig Drehen der Pumpe (n) aus und wird das System auf Minister helfen (Anmerkung: diese nicht mehr als 5 mal zu tun). Wiederholen Sie, wenn nötig.

- Wichtig: Auf keinen Fall sollte die Pumpe (n) darf ohne Grundierung auf über 5 Minuten lang nicht bedient werden, da dies nicht nur unverantwortlich Schäden an der Pumpe verursachen, kann es auch dazu führen, das Steuersystem in eine Überhitzungszustand zu gehen.

Definition: 'Priming' eine Pumpe ist ein Begriff verwendet, um den Prozess, bei dem Luft in der Sanitär- und Pumpe gefangen Wetend (als "Luftschloss" genannt) wird freigegeben beschreiben, so dass die Pumpe Wasser effizient durch das Rohrleitungssystem bewegen und zu den Düsen.

LÖSEN VON LUFTSCHLEUSEN IM FILTER...



- Wenn die Pumpe zu zirkulieren beginnt, muss eingeschlossene Luft im Filter entfernt werden. Lösen Sie das Luftventil sorgfältig gegen den Uhrzeigersinn und Sie hören das zischende Geräusch von entweichender Luft. Sobald ein gleichmäßiger Wasserfluss entsteht, schließen Sie das Ventil, achten Sie darauf, dass der Dichtungsring nicht eingeklemmt wird.
- Stellen Sie die Hydrotherapiepumpe(n) an und prüfen Sie erneut auf Lecks. Das Steuersystem wird die Pumpe(n) automatisch nach 15 Min. abstellen
- Justieren Sie die Pool Temperratursteuerung am Display auf die gewünschte Wassertemperatur.
- Passen Sie die Wasserpflege (pH-Wert, Gesamt-Alkalität, Kalzium, Härtegrad) auf die empfohlenen Werte an und fügen Sie nach Erreichen der Wassertemperatur von 20° C Desinfektionsmittel hinzu.
Siehe Abschnitt SWIMSPA WASSERBALANCE
- Lassen Sie während des gesamten Aufwärmprozesses die isolierte Sicherheits-Thermoabdeckung auf dem Pool und die Luftregulierung geschlossen.

HYDROPOOL SWIM SPA STEUERSYSTEME

EUROPA

EUROPA IN.XE SPA PACK



ERSTE INBETRIEBNAHME

Vor Einschalten des Stroms zum Hochfahren Ihres Swim Spas ist es sehr wichtig, dass Sie den Ablauf der auftretenden Sequenz nach Aktivierung des Systems verstehen, damit die Pumpe effizient vorbereitet wird, um Schäden an der Anlage zu vermeiden:

Beim ersten Hochfahren macht das System einen Leuchtentest, bei dem alle Segmente und LED's aufleuchten. Danach zeigt das System die Software-Kennung.

Nachdem die ersten Software-Anzeigen erscheinen, wird das Display zwischen Temperatur (- - - °C) und Zeit (12:00 pm) blinken. Dieses Display zeigt an, dass das System sich im **PUMPE-BEFÜLLUNGS-MODUS** befindet. In diesem Modus läuft Pumpe 2 (sofern installiert) eine Minute und schaltet dann ab. Das System aktiviert Pumpe 1 für eine Minute, bevor sie automatisch abschaltet und in den normalen Betriebsmodus geht.

Während dieses Modus ist die Heizung abgeschaltet, damit der Erstbefüllungsprozess abgeschlossen werden kann, ohne dass die Heizelemente bei niedrigem oder keinem Wasser aktiviert werden. Das System wird keine der Funktionen automatisch aktivieren, durch Drücken der Taste am Display kann jedoch die Pumpe manuell aktiviert werden, um die Erstbefüllung zu erleichtern.

Definition: 'Vorbereitung' einer Pumpe ist ein Terminus, der benutzt wird, um den Prozess zu beschreiben, wenn Luft, die in Rohrleitungen und Pumpen eingeschlossen ist, („Luftschleuse“ genannt) abgelassen wird, damit die Pumpe effektiv Wasser durch das Rohrleitungssystem und die Düsen pumpen kann.

TEMPERATUR-STEUERUNG EINSTELLUNG

Nach manuellem oder automatischem Verlassen des PUMPE-BEFÜLLUNGS-MODUS wird Ihr Swim Spa automatisch auf die werksseitig eingestellte Standard-Temperatur von 38°C (100°F) aufheizen. Das Display wird kurz die Standardtemperatur anzeigen, danach zeigt das Display (- - - °C) und die Zeit (12:00 pm).

Beachten Sie, dass die Wassertemperatur noch nicht angezeigt wird, da das System ca. 2 Minuten Wasserdurchfluss durch die Heizung benötigt, um die Temperatur festzulegen. Nach 2 Minuten wird das Display die aktuell gemessene IST-Wassertemperatur anzeigen.

Drücken Sie die Taste Temp+ oder Temp-, um die gewünschte Temperatur zu einzustellen. Die Heizungs-LED schaltet sich ein, wenn die Heizung in Betrieb ist. Das Display zeigt die gewünschte SOLL-Temperatur, NICHT die aktuelle IST-Wassertemperatur. Der Wert wird automatisch gespeichert.

Prüfen/Ändern der gewählten Temperatur

Die zuletzt gemessene Temperatur wird permanent auf dem Display angezeigt. Wenn die Taste Temp+ oder - einmal während des normalen Betriebes gedrückt wird, zeigt das Display die eingestellte Temperatur für 5 Sekunden an. Drücken Sie die Taste erneut zum Erhöhen oder Verringern der eingestellten Temperatur.

Die Temperatur kann von 15°C (59°F) bis 40°C (104°F) in 0.5°C (1°F) Schritte eingestellt werden.

Heizung Funktion

In einem Regulierungszyklus zieht das System zuerst Wasser durch das Heizungsgehäuse und Anschlüsse, damit eine akkurate Wassertemperatur-Anzeige gewährleistet ist, sowie Heizungsaktivierung in trockenem Zustand vermieden wird. Das System prüft regelmäßig, damit alle Parameter im Norm-bereich liegen.

Sollten die vom System erhaltenen Anzeigen nicht richtig sein, werden Leerstellen (- - -) angezeigt, bis normale Werte gefunden wurden.

Nach Prüfung der Pumpenaktivierung und Durchführung einer Wassertemperaturmessung, falls erforderlich, schaltet das System automatisch die Heizung an, damit die gewählte Wassertemperatur erreicht und gehalten wird. Die Heizungs-Anzeige leuchtet auf, wenn die Heizung an ist. Sie blinkt, wenn mehr Wärme angefordert wurde, aber die Heizung noch nicht gestartet hat.

HYDROPOOL SWIM SPA STEUER-SYSTEME
EUROPA
IN.XE3 19DTFX SPA STEUERUNG GOLD



TASTENFELD FUNKTIONEN UND DISPLAY SYMBOLE



DÜSE 1 TASTE
STEUERT PUMPE 1



TASTE ECON; WÄHLT
DEN ECONOMY-MODUS



TASTE BELEUCHTUNG
STEUERT DIE BE-
LEUCHTUNG



TASTE FILTER, SETZT DIE
FILTERZYKLEN FEST



TASTE TEMP + STEUERT DIE
TEMPERATUR UND SCROLLT
ZWISCHEN DEN MENÜS



TASTE TEMP - STEUERT DIE
TEMPERATUR UND SCROLLT
ZWISCHEN DEN MENÜS



WEITERE DISPLAY SYMBOLE



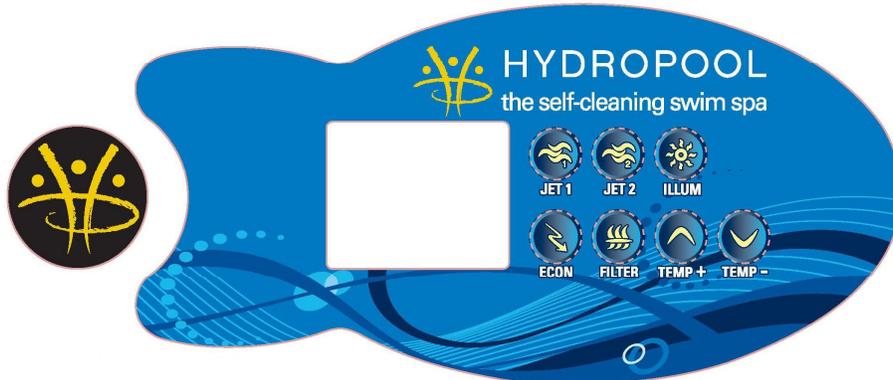
SYMBOL UHR ERSCHEINT AUF DEM DISPLAY WENN DIE PROGRAMMIERUNG FÜR
UHRZEIT UND FILTERZYKLEN EINGESTELLT WERDEN.



SYMBOL TEMPERATUR ERSCHEINT AUF DEM DISPLAY WENN DIE TASTE TEMP+
oder TEMP- GEDRÜCKT WIRD ZUR EINSTELLEN DER TEMPERATUR.

HYDROPOOL SWIM SPA STEUER-SYSTEME
EUROPA

IN.XE5 AQUASPORT STEUERUNGEN / 19DTFX SPA STEUERUNG PLATIN



TASTENFELD FUNKTIONEN UND DISPLAY SYMBOLE



PUMPE 1 TASTE
STEUERT PUMPE 1



TASTE ECON; WÄHLT
DEN ECONOMY-MODUS



PUMPE 2 TASTE
STEUERT PUMPE 2



TASTE FILTER SETZT DIE
FILTERZYKLEN FEST



TASTE BELEUCHTUNG
STEUERT DIE BE-
LEUCHTUNG



TASTE TEMP + STEUERT DIE
TEMPERATUR UND SCROLLT
ZWISCHEN DEN MENÜS



TASTE TEMP - STEUERT DIE
TEMPERATURE UND SCROLLT
ZWISCHEN DEN MENÜS



WEITERE DISPLAY SYMBOLE

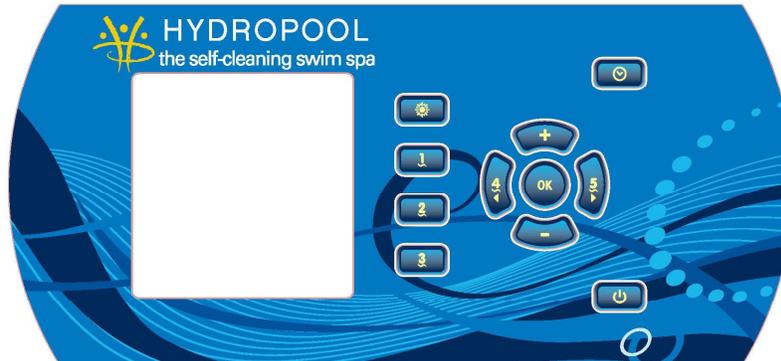


SYMBOL UHR ERSCHEINT AUF DEM DISPLAY WENN DIE PROGRAMMIERUNG FÜR
UHRZEIT UND FILTERZYKLEN EINGESTELLT WERDEN.



SYMBOL TEMPERATUR ERSCHEINT AUF DEM DISPLAY WENN DIE TASTE TEMP+
oder TEMP- GEDRÜCKT WIRD ZUR EINSTELLEN DER TEMPERATUR.

HYDROPOOL SWIM SPA STEUERSYSTEM
EUROPA
IN.XE5 AQUATRAINER STEUERUNG



TASTENFELD FUNKTIONEN UND DISPLAY SYMBOLE

 PUMPE 1 TASTE
STEUERT PUMPE 1



 PUMPE 2 TASTE
STEUERT PUMPE 2



 PUMPE 3 TASTE
STEUERT PUMPE 3



 BELEUCHTUNG TASTE
STEUERT DIE
BELEUCHTUNG



 PROGRAMMIERUNG TASTE ERMÖGLICHT
DEN ZUGANG INS PROGRAMMIERUNGS
MENÜ ZUR EINSTELLUNG DER AUTOMATI-
SCHEN PARAMETER

 TASTE AN/AUS TASTE ZUM
MANUELLEN AN- UND ABSCHALTEN
DES ECONOMY MODUS



 TEMP + TASTE STEUERT DIE
TEMPERATUR UND SCROLLT
DURCH DIE MENÜS



 TEMP - TASTE STEUERT DIE
TEMPERATUR UND SCROLLT
DURCH DIE MENÜS



Benutzen Sie die Tasten (+) oder (-) zur Einstellung der gewünschten Wassertemperatur oder zum Erhöhen oder Verringern der Werte in einem Menü. Benutzen Sie die Tasten (<) oder (>) um zwischen den Auswahlmöglichkeiten zu wechseln.

WEITERE DISPLAY SYMBOLE



SYMBOL UHR ERSCHEINT AUF DEM DISPLAY WENN DIE PROGRAMMIERUNG FÜR UHRZEIT UND FILTERZYKLEN EINGESTELLT WERDEN.



SYMBOL TEMPERATUR ERSCHEINT AUF DEM DISPLAY WENN DIE TASTE TEMP+ oder TEMP- GEDRÜCKT WIRD ZUR EINSTELLEN DER TEMPERATUR.



SYMBOL FILTER ZEIGT AN, DASS SICH DAS SPA IN EINEM FILTERZYKLEUS BEFINDET.



PUMPE 1 FUNKTION

Drücken Sie die Taste PUMPE 1, um Pumpe 1 zu aktivieren



1x Drücken - schaltet die Pumpe auf niedriger Geschwindigkeit an

2x Drücken - schaltet die Pumpe auf hoher Geschwindigkeit an

3x Drücken - schaltet die Pumpe ab.



PUMPE 2 FUNKTION

Drücken Sie die Taste PUMPE 2, um Pumpe 2 zu aktivieren



1x Drücken - schaltet die Pumpe auf hoher Geschwindigkeit an

2x Drücken - schaltet die Pumpe ab



PUMPE 3 FUNKTION

Drücken Sie die Taste PUMPE 3 um Pumpe 3 zu aktivieren

1x Drücken - schaltet die Pumpe auf hoher Geschwindigkeit an

2x Drücken - schaltet die Pumpe ab

Die Pumpenabschaltung erfolgt automatisch nach 15 Minuten bei hoher Geschwindigkeit



EINSTELLEN DER UHRZEIT

Um die Uhrzeit einzustellen, müssen Sie die Taste Filter/Uhr für 5 Sekunden drücken und halten. Das Display zeigt die Uhrzeit, Stunden blinken. Benutzen Sie die Taste Temp+/- zum ändern der Stunden. Ein Drücken der Taste Filter/Uhr bringt die Minuten zum Blinken. Hier ebenfalls die Taste Temp+/- zum Ändern benutzen. Ein letztes Drücken auf die Taste Filter/Uhr programmiert die Zeit. Fahren Sie fort um die Filterzyklen und den Economy-Modusbetrieb zu programmieren



FILTERZYKLEN

Um die Filterzyklen zu programmieren, müssen Sie die Dauer und Frequenz der Zyklen eingeben. Während eines Filterzyklus laufen die Pumpen für eine Minute um die Anschlüsse zu entlüften, danach läuft die Filterpumpe für den restlichen Filterzyklus.



PROGRAMMIERUNG FILTERZYKLUS

Nachdem Sie erfolgreich die Uhrzeit eingestellt haben, fahren Sie mit der Programmierung des Filterzyklus fort. Drücken und halten Sie die Taste **FILTER/UHR** 5 Sekunden. Das Display zeigt die Uhrzeit an, die Stunden blinken. Ein Druck auf die Taste **FILTER/UHR** lässt dann die Minuten aufblinken. Ein weiterer Druck der **FILTER/UHR**-Taste zeigt FS (Filterzeit-Start). Benutzen Sie die Tasten **TEMP +/-** um die Anfangszeit zu wählen. Ein Druck der **FILTER/UHR**-Taste zeigt FD (Filter-Dauer). Benutzen Sie die Tasten **TEMP+/-** um die Dauer zu wählen (0-24 Std.). Ein weiterer Druck der **FILTER/UHR**-Taste zeigt FF (Filterfrequenz). Benutzen Sie die Tasten **TEMP+/-** um die Frequenz (1-2x) zu wählen. Ein letzter Druck der Taste **FILTER/UHR** wird die Filterzyklen programmieren. Fahren Sie mit der Programmierung des Ökonomie-Modus fort.



ECONOMY-MODUS

Der Economy-Modus erlaubt Ihnen das Rücksetzen der Wassertemperaturum 10oC (20oF) während der programmierten Tageszeiten für den automatischen Betrieb oder so lange wie



das System eingestellt wird durch manuelle Benutzung des Tastenfeldes.

Zur Einstellung des automatischen Betriebs müssen Sie die automatische Programmierung aktivieren, Sie müssen die Anfangszeit und die Zyklusdauer eingeben. Sie müssen hierzu lediglich die Taste **ECON/AN-AUS** auf dem Tastenfeld drücken. Im manuellen Modus zeigt das Display "Eco" wenn Sie den Modus einschalten, und "noE" wenn Sie ihn abschalten.

PROGRAMMIERUNG ECONOMY-MODUS

Nachdem Sie erfolgreich die Uhrzeit und Filterzyklen eingestellt haben, fahren Sie mit der Programmierung des Economy-Modus fort. Ein Druck auf die Taste **FILTER/UHR** zeigt EP(Economy-Modus programmieren). Benutzen Sie die Tasten **TEMP+/-** zum Aus- oder Einschalten (0-1). Ein Druck auf die Taste **FILTER/UHR** zeigt ES (Economy-Start) an. Benutzen Sie die Tasten **TEMP+/-** zur Einstellung der Startzeit. Ein Druck auf die Taste **FILTER/UHR** zeigt ED (Economy-Dauer) an. Durch Druck der Tasten **TEMP+/-** wählt man die Dauer (1-24 Std.). Ein weiterer Druck auf die Taste **FILTER/UHR** zeigt ein blinkendes F. Benutzen Sie die Tasten **TEMP+/-** um zwischen F and C zu wechseln. Drücken Sie die Taste **FILTER/UHR** zum speichern.



STANDBY / ABLASS-HILFS-MODUS

Ein langer Druck von 5 Sekunden aktiviert den "STANDBY MODUS". Dieser Modus erlaubt ihnen alle Funktionen zu stoppen, inklusive aller automatischen Funktionen wie Filterzyklen, Heizungsanforderungen und smarter Wintermodus für eine 30 Min. Schnellwartung. Wenn der "STANDBY MODUS" aktiviert ist, wechselt das Display zwischen der Anzeige "OFF", der "UHR" und der Wassertemperatur.



Drücken Sie entweder die Taste Pumpe 1 oder Pumpe 2 um das System vor Ablauf der 30 Minuten erneut zu starten. Das Spa-Licht blinkt einige Sekunden vor Ablauf der 30 Minuten, um Sie zu warnen, dass das System den normalen Betrieb wieder aufnimmt und das Display zeigt dann "ON" für 3 Sek. Sobald der Modus "OFF" aktiviert ist, wird ein schneller Druck auf Pumpe 1 den „**ABLASS-MODUS**“ aktivieren und die Filterpumpe wird eingeschaltet und läuft 30 Min. Wenn Ihr Spa nicht vollständig abgelassen ist, drücken Sie einfach erneut die Taste Pumpe 1 um fortzufahren. Ein Druck auf irgendeine Taste löscht den „**OFF**“ und „**ABLASS**“ Modus und kehrt zum normalen Betrieb zurück.



SMARTER WINTERMODUS

Smarter Wintermodus schützt Ihr System vor Kälte, indem es die Pumpen mehrfach am Tag anschaltet, damit das Wasser in den Leitungen nicht gefriert. Der Smart Winter Modus schaltet sich an bei: Wenn die Temperatur auf 4°C (39°F) in der Heizungskammer fällt, aktiviert das System automatisch die Pumpe als Frostschutz. Die Pumpe läuft bis die Temperatur 5°C (41°F) erreicht, vor Rückkehr in den normalen Systemmodus.

ABKÜHLEN

Nach Erwärmung des Spa-Wassers auf die gewünschte Einstellung wird die Heizung abgeschaltet, aber die Filterpumpe bleibt einige Zeit an, damit ein adäquates Abkühlen des Heizungselementes gewährleistet ist, damit die Haltbarkeit der Heizung verlängert wird. Das Heizungssymbol blinkt während dieser Zeit.

FILTERZYKLEN

Die Filterzyklen sind so programmiert, dass Sie bei Beginn alle Pumpen aktiviert und anlaufen. Pumpe 2 schaltet sich für 1 Minute an, stellt sich ab, danach schaltet sich Pumpe 1 für 1 Minute an und schaltet dann ab.

OPTIONALER OZONATOR

Der Ozonator ist ausschließlich während der **FILTERZYKLEN** in Betrieb und bleibt für 30 Minuten nach der Nutzung abgeschaltet.

DISPLAY MELDUNGEN

- Hr** Ein interner Hardwarefehler wurde in in.xe™ bemerkt.
- Prr** Die Prr Fehlermeldung zeigt ein Problem mit dem Temperaturfühler an. Das System überprüft kontinuierlich, ob die Ablesung des Temperaturfühlers innerhalb des normalen Bereichs liegt.
- HL** Die Wassertemperatur hat bei der Heizung 48°C erreicht. Steigen Sie nicht in den Swim Spa
- FLO** Das System stellt fest, dass kein Wasser während des Betriebs der Hauptpumpe geflossen ist.
- UPL** Es wurde keine Software Konfiguration auf das System heruntergeladen.
- AOH** Die Temperatur im Inneren der SPA Verkleidung ist zu hoch
- OH** Die Wassertemperatur hat in der SPA 42°C erreicht. Steigen Sie nicht in das Wasser des Swim Spas

VARIABLES LUFT THERAPIE SYSTEM

Drücken Sie die Taste Gebläse an der Hauptsteuerung/Display zur Aktivierung des Systems.

Zusatzsteuerung Lufttherapie

1) AN/AUS :

Drücken Sie 1x Taste 1: Das Gebläse startet bei maximaler Geschwindigkeit

LED: AN

Drücken Sie nochmals Taste 1: Gebläse stoppt. LED: AUS

2) STEUERUNG GESCHWINDIGKEIT:

Drücken und halten Sie 1x Taste 2:

Geschwindigkeit erhöht oder verringert sich LED: AN

Bei der gewünschten Geschwindigkeit loslassen.

3) STEUERUNG PULSATION:

Drücken Sie 1x Taste 3:

langsamer Pulsierungszyklus LED: AN

Drücken Sie nochmal Taste 3:

schneller Pulsierungszyklus LED: blinkt

Drücken Sie nochmals Taste 3:

Pulsierungszyklus AUS, LED: AUS



BETRIEB



DÜSEN WASSERFLUSS REGULIERUNG

Ihr Hydropool Swim Spa bietet einen einstellbaren Wasserfluss bei speziellen Hydrotherapie-Düsen. Zur Reduzierung des Flusses: greifen Sie den äußeren Flansch der Düse und drehen ihn ca. ¼ Drehung im Uhrzeigersinn. Beim Einrasten gilt die Düse als geschlossen und der Fluss wird beschränkt. Zur Erhöhung des Flusses aus der geschlossenen Position drehen Sie ca. ¼ Drehung gegen den Uhrzeigersinn. Beim Einrasten ist die Düse geöffnet und maximaler Düsenfluss erfolgt. Versuchen Sie nicht weiter als bis zum Einrasten zu drehen, da dies die Düse von der inneren Fassung löst.

DÜSE LUFTFLUSS REGULIERUNG

Ihr Hydropool Swim Spa bietet einen einstellbaren Luftfluss bei speziellen Hydrotherapie-Düsen. Um den Fluss zu stoppen drücken Sie den Kippschalter auf die Aus-Position. Beim Einrasten ist die Luftzufuhr geschlossen und der Luftfluss wird begrenzt. Zum Einschalten des Flusses drücken Sie den Kippschalter auf die Position AN. Beim Einrasten ist die Luftzufuhr völlig geöffnet.



AUSWECHSELBARE DÜSEN-EINSÄTZE

Düsen gleicher Größe und Abmessung können gegeneinander ausgetauscht werden, z.B., wenn Sie eine Poly Storm Directional Düse gegen eine Poly Storm Twin Roto Düse oder eine Mini Storm Directional Düse tauschen möchten.

REINIGUNG DER EDELSTAHL-DÜSEN

Benutzen Sie einen Reiniger wie „Brasso“ Metallpolitur oder Edelstahlreiniger um den Glanz an den Edelstahlteilen nach jeder Entleerung und Befüllung wieder herzustellen. Dies muss erfolgen, da sich der Edelstahl sonst verfärbt und möglicherweise durch die chemische Beanspruchung rostet.

REINIGUNG BELLAGIO KASKADEN-WASSERFALLDÜSEN

- 1 Stellen Sie Ihr Swim Spa in den Stand By Modus.
- 2 Drehen Sie den äußeren Ring der Kaskaden-Düse gegen den Uhrzeigersinn zur Entfernung der Abdeckung.
- 3 Greifen Sie die Mitteldüse, ziehen diese zur Reinigung heraus und spülen sie dann aus.
- 4 Setzen Sie in umgekehrter Reihenfolge wieder zusammen

BELLAGIO SEQUENZFILTER

Dieser Filter muss bei jedem Ablassen und Befüllen Ihres Swim Spas gereinigt werden, damit die ordnungsgemäße Funktionalität Ihrer Akupressursequenz-Massage garantiert ist. Er befindet sich hinter der Tür des Anlagenbereiches. Um an das Filtersieb zu gelangen, drehen Sie den großen Behälterabschnitt gegen den Uhrzeigersinn bis sich die Apparatur trennt und das Filtersieb zeigt. Spülen Sie den Filter unter einem Wasserhahn, damit alle Schmutzpartikel entfernt werden. In umgekehrter Reihenfolge wieder zusammensetzen.



DÜSE EINSATZ ENTFERNUNG & ERSATZ

ZUR ENTFERNUNG:

- Drehen Sie die Düse gegen den Uhrzeigersinn zum Lösen und ziehen diese aus dem Sockel

ZUM WIEDEREINSETZEN:

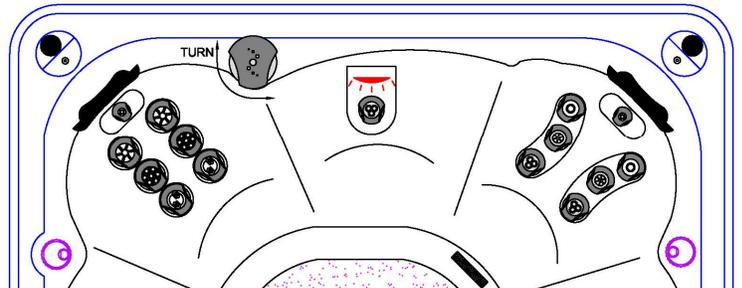
- Drücken Sie die Düse in den Sockel bis sie einrastet, der eckige Stift auf der Rückseite der Düse muss in die Fuge des Sockelflansches passen.



UMLENKVENTIL

Ihr HYDROPOOL Swim Spa besitzt ein Umlenkventil. Dadurch können Sie den Wasserfluss in verschiedene Bereiche Ihres Swim Spas umleiten.

Hinweis: Stellen Sie den Ventilgriff in die Mittelposition bevor Sie aus dem Swim Spa steigen, damit alle Bereiche gefiltert werden.



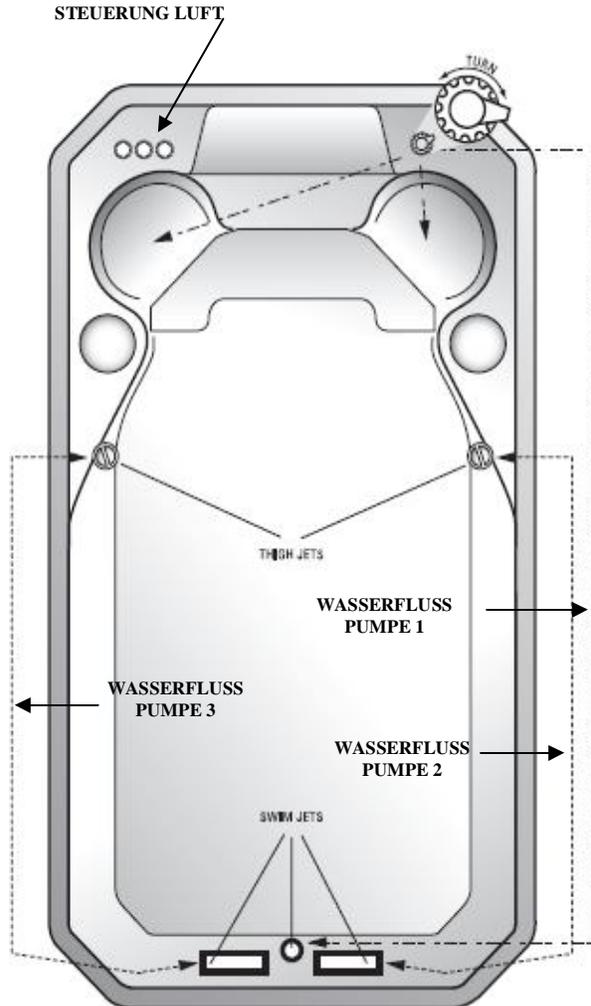
OPTIONAL WWASSERFALL-STEUERUNG (AUSSCHLIESSLICH BEI 19FX)

Wenn Ihr Swim Spa mit der optionalen Wasserfall-Ausrüstung bestellt wurde, haben Sie ein Wasserfallfluss-Steuerventil. Der Wasserfall wurde entwickelt, um eine sanfte Wasser-Kaskade in der Badezone des Spas zur Verfügung zu stellen. Drehen Sie einfach die Oberseite der Steuerung im Uhrzeigersinn für einen geringeren Wasserfluss, und gegen den Uhrzeigersinn für einen höheren Wasserfluss.



EINSTELLBARE STRÖMUNGS-STEUERUNG (Nur bei Aquatrainer)

Ihr Hydropool Swim Spa besitzt ein UMLENK-Ventil zur Steuerung und Regulierung des Wasserflusses, für die individuelle Einstellung. Das UMLENK-Ventil ermöglicht variable Wasserflussregulierung zwischen der unteren Schwimmdüse (bietet zusätzlichen Auftrieb und variablen Schwimmwiderstand), und den Hydrotherapiedüsen in den Schalenitzen, oder eine Kombination von beidem.



AQUAFLEX STRÖMUNGS-STEUERUNG (nur bei Aquatrainer)

Dieses System erlaubt dem Schwimmer den Wasserfluss zu variieren und die Schwimmintensität der Düsen anzupassen. Gestattet ein schnelles Anpassen an den Fitnessgrad, an den der Schwimmers gewöhnt ist, vom Anfänger bis hin zum Triathleten. Für diese Option befinden sich Tastenfelder nahe des Schwimmbereiches, so dass man leicht das Schwimmen anpassen kann, ohne zum Haupt-Tastenfeld gehen zu müssen.

HINWEIS: Sie sollten immer bei einer kompletten An- oder Aus-Position beginnen, damit Sie einen konstanten Wasserfluss haben. Bei Nichteinhaltung kann das System außer Balance geraten und eine Neu-Kalibrierung erforderlich machen.



OPTIONALE HYDROPOOL SURROUND SOUND AUDIO UND ANSCHLUSS-STATION

ANSCHLIESSEN IHRES AUDIO-GERÄTES

Der Anschluss ist kompatibel mit allen alternativen

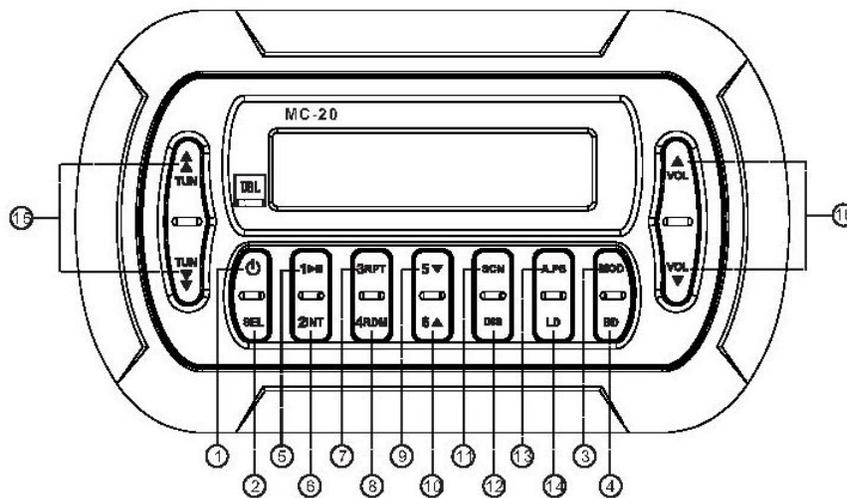
Audioquellen wie z.B. IPOD, USB und MP3-Player

Installation jeglicher Audio-Systeme:

- 1 Öffnen Sie die Anschlussklappe durch leichtes Hochziehen des Griffs.
- 2 Entfernen Sie die Verbindungsabdeckung vor Anschluss Ihrer Audioquelle. Lassen Sie die Abdeckung immer geschlossen, wenn Sie nicht benutzt wird.
3. Verbinden Sie Ihr Audio-Gerät mit dem entsprechenden Anschlussstecker.
4. Schließen Sie die Anschlussklappe



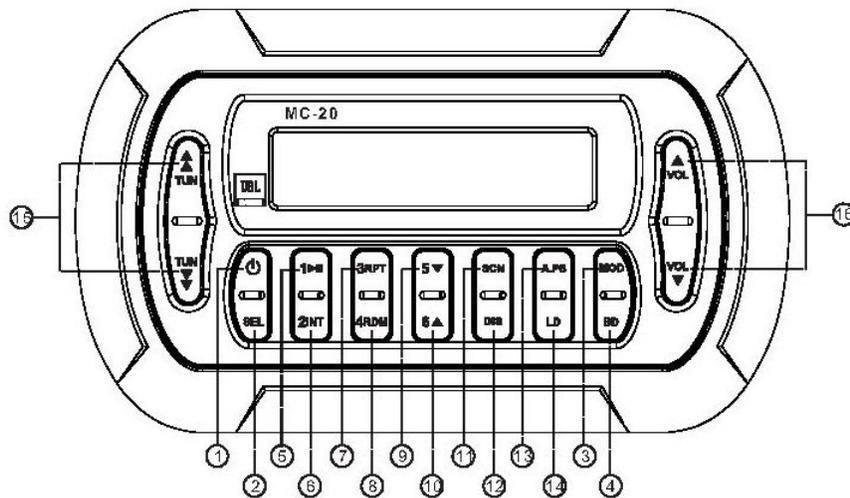
**Audioquellenplatzierung auf ausziehbarem Tablett
(nicht enthalten)**



HYDROPOOL SURROUND SOUND STEREO RECEIVER

1. Power AN / Aus-Taste, Stumm-Schalt-Taste.
2. SELECT Wahltaste
3. MODE Betriebstaste (Radio-->USB-->AUX-IN-->BT MUSIC)
4. BAND Bereichs-Funktion
5. Radio Voreinstellung Taste 1, (Play) Abspiel/Pause-Taste
6. Radio Voreinstellung Taste 2, Intro-Taste
7. Radio Voreinstellung Taste 3, (Repeat Play) Wiederholungs-Abspiel-Taste
8. Radio Voreinstellung Taste 4, (Random) Stichprobe-Abspieltaste
9. Radio Voreinstellung Taste 5, (Directory Up) Verzeichnis nach oben Taste
10. Radio Voreinstellung Taste 6, (Directory Down) Verzeichnis nach unten Taste
11. SCAN Such-Taste
12. DISP (Display) Taste
13. A.PS – Auto Preset Automatische Voreinstellungs-Suchlauf-Taste
14. LOUD Lautstärke-Taste
15. Track Up/Down Magnetspurtaste aufwärts/abwärts
16. Volume Lautstärkentaste aufwärts-/abwärts

HYDROPOOL SURROUND SOUND STEREO RECEIVER (Fortsetzung)



RADIO BETRIEB

Drücken Sie die Betriebstaste (MOD) (3) um den Radiobereich zu wählen. Die Senderfrequenz wird auf dem Display angezeigt.

Auswahl des Bereiches

Drücken Sie die BD/FN Taste (4) um zwischen den Radiobereichen hin und her zu schalten, wie folgt: FM1-->FM2-->FM3-->AM1-->AM2-->FM1.

Manuell / Suche der Sender-Einstellungstaste (15)

Drücken Sie diese Taste schnell, um den Suchmodus zu aktivieren. Der Suchmodus wird automatisch das Frequenzband absuchen und bei dem nächsten Sender mit ausreichender Signalstärke anhalten. Drücken und halten Sie die Sender-Einstellungstaste für 2 Sekunden, um in den manuellen Abstimmungsmodus zu gelangen. Die Einheit wird 10 Sekunden nach Nicht-Benutzung zum Suchmodus zurückkehren.

Manuelle Senderspeicherung

Wählen Sie das gewünschte Frequenzband und gehen Sie zu dem Radiosender, der gespeichert werden soll. Wählen Sie von den Voreinstellungstasten 1 – 6 den Platz, an dem der Sender gespeichert werden soll und drücken und halten Sie für 2 Sekunden die Voreinstellungstaste. Der Sender wird nun im gespeichert. Es können jeweils 6 Sender auf den Frequenzbändern FM1, FM2, FM3, AM1, AM2 gespeichert werden.

APS – Automatische Speicherfunktion (13)

Drücken und halten Sie die APS-Taste für ca. 2 Sekunden bis Sie ein Signal hören, das die Aktivierung der Speicherfunktion bestätigt. Das Gerät wird sechs starke Sender suchen und sie automatisch auf den Tasten 1 – 6 speichern. (nur auf FM/AM) Sie können die voreingestellten Sender auf jeder Taste manuell mit einem anderen Sender belegen.

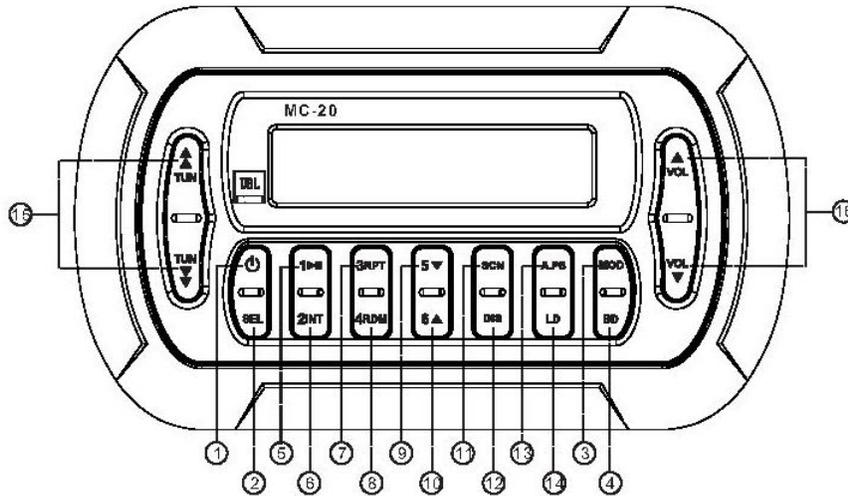
Suchfunktion (11)

Drücken Sie die SCAN-Taste im Radiomodus, um die starken Sender zu suchen. Bei dem gewünschten Sender drücken Sie die SCAN-Taste, um den Suchlauf zu stoppen.

Programmierung Speicher Suchlauf

Drücken Sie die APS-Taste für einen Moment und das Gerät wird die gespeicherten Sender suchen. Drücken Sie kurz die Taste erneut, um den Suchlauf zu stoppen

HYDROPOOL SURROUND SOUND STEREO RECEIVER (Fortsetzung)



USB BETRIEB

Drücken Sie die Betriebstaste (3) bei verbundenem USB-Stick, um den USB-Modus zu wählen.
 Hinweis: Die Musik auf dem USB-Stick muss als MP3 oder WMA Format gespeichert sein. Das USB-Laufwerk ist ausschließlich für USB-Speichersticks. Versuchen Sie nicht irgendwelche anderen, portablen Medienformen anzuschließen, da diese nicht erkannt werden.

Wiedergabe / Pause Taste (5)

Drücken Sie diese Taste, um das Abspielen anzuhalten. Drücken Sie sie erneut, um wieder abzuspielen.

Suchtaste (6)

Drücken Sie kurz INT um die ersten 10 Sekunden jedes Stückes auf dem USB zu hören. Drücken und halten Sie INT für 2 Sekunden um die ersten 10 Sekunden jedes Stückes im aktuellen Verzeichnis anzuhören. Drücken Sie einfach erneut INT, um in den normalen Abspielmodus zu gelangen.

Wiederholungs-Wiedergabetaste (7)

Drücken Sie kurz die Taste RPT um das aktuelle Stück erneut abzuspielen. Drücken und halten Sie RPT für 2 Sekunden, um alle Stücke des aktuellen Verzeichnisses erneut abzuspielen. Drücken Sie einfach erneut RPT, um in den normalen Abspielmodus zu gelangen.

Zufall-Abspieltaste (8)

Drücken Sie kurz die Taste RDM um alle Stücke auf dem USB-Stick in zufälliger Reihenfolge abzuspielen. Drücken und halten Sie RDM für 2 Sekunden, um alle Stücke des aktuellen Verzeichnisses stichprobenartig abzuspielen. Drücken Sie einfach erneut die RDM-Taste, um in den normalen Abspielmodus zu gelangen.

Verzeichnis AUFWÄRTS oder ABWÄRTS Taste (9,10)

Drücken Sie einfach die Taste Verzeichnis AUFWÄRTS oder ABWÄRTS, um in das nächste oder vorherige Verzeichnis zu gelangen. Sollte der USB-Stick keine Verzeichnisse enthalten, spielt er die Liednr. 10-, wenn Sie die

Taste Verzeichnis ABWÄRTS drücken (9)

und spielt das Liednr. 10+, wenn Sie die Taste Verzeichnis AUFWÄRTS drücken (10),

ID3 Infotaste (12)

Durch wiederholtes Drücken der Taste DIS (12), während ein MP3 oder WMA-Stück spielt, wird die ID3 Information in der Reihenfolge: TITEL-->ORDNER-->KÜNSTLER-->ALBUM-->UHR-->VERSTRICHENE ZEIT angezeigt.

TUN Aufwärts oder Abwärts Taste (15)

Drücken Sie einfach die Taste TUN Aufwärts oder Abwärts (15) um das nächste oder vorherige Stück zu wählen. Drücken und halten Sie die Taste, um das Stück vorwärts oder rückwärts zu spulen.

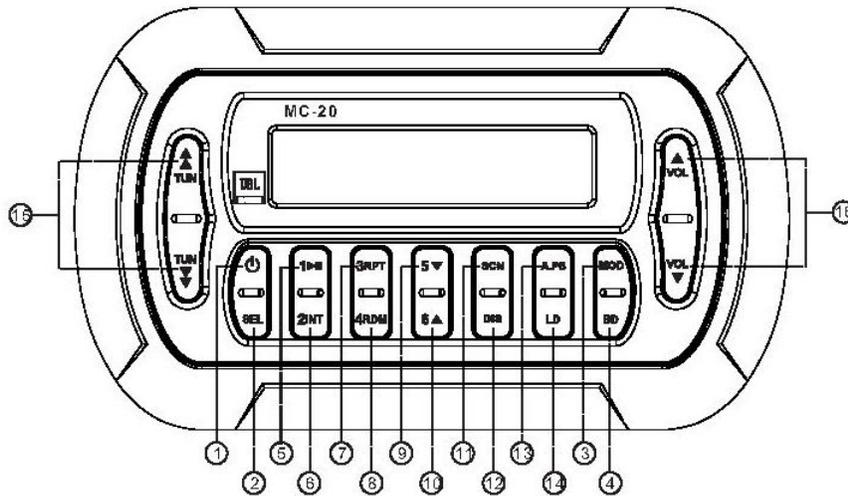
Ordner oder Verzeichnis Suchtaste (13)

Ordnerrsuche: Drücken Sie kurz die Taste APS, dann drücken Sie die Taste VOL+/-, um die Stücke nach oben oder unten in einem Schritt zu suchen. Bei dem gewünschten Stück drücken Sie die Taste BD, um Ihre Wahl zu bestätigen und das Stück wird automatisch abgespielt.

Verzeichnissuche

Drücken und halten Sie die Taste APS für 2 Sekunden, dann drücken Sie die Taste VOL+/-, um das Verzeichnis nach oben oder unten in einem Schritt zu suchen. Bei dem gewünschten Verzeichnis drücken Sie die Taste BD, um Ihre Wahl zu bestätigen. Durchsuchen Sie danach die Unter-Verzeichnisse und Ordner wie oben angeführt.

HYDROPOOL SURROUND SOUND STEREO RECEIVER (Fortsetzung)



ALLGEMEINE STEUERUNG

1. POWER EIN/AUS Taste, STUMM-SCHALT-Taste (1)

Drücken Sie die Taste Power (1) bei ausgeschaltetem Gerät, um dieses einzuschalten. Ein kurzer Druck auf die Power-Taste bei Betrieb hat die STUMM-SCHALT-Funktion zur Folge. Drücken und halten Sie diese länger als 2 Sekunden, um das Gerät abzuschalten.

2. WAHL-Taste (2)

Drücken Sie mehrfach die Wahl-Taste (2) um den gewünschten Modus in der nachfolgenden Reihenfolge zu wählen. BASS->TREBLE->BALANCE->FADER->EQ

Drücken Sie bei jedem Merkmal die Taste LAUTSTÄRKE AUFWÄRTS/ABWÄRTS (16) um die gewünschte Einstellung zu erreichen. Wenn die Taste oder eine der Tasten nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt wird, schaltet das Radio automatisch in den Lautstärke-Steuerungsmodus. Bitte beachten Sie, dass bei Wahl der EQ Einstellung, kein Zugang zu den Funktionen BASS und TREBLE möglich ist. Das liegt daran, dass diese Einstellungen für Sie voreingestellt sind. Sie können BASS und TREBLE abstimmen, wenn EQ sich in der AUS Position befindet.

3. LAUTSTÄRKE Steuerung (16)

Drücken Sie die Taste Lautstärke aufwärts oder abwärts (16) um die Lautstärke zu steigern oder zu verringern. Die aktuelle Lautstärke wird kurz auf dem Display von 00 bis 45 angezeigt.

4. BETRIEB Auswahl (3)

Drücken Sie die BETRIEBS-Taste (3) um durch die verfügbaren Programmquellen zu schalten: Radio->USB->AUX->BT MUSIK

Hinweis: Ein erkannter USB-Stick muss im USB-Anschluss vorhanden sein, damit dieser Modus erscheint.

5. UHR/ZEIT Einstellung (12)

Drücken Sie im Radiomodus einmal die Taste DIS (12) um die Zeit anzuzeigen.

A. Drücken und halten Sie die Taste DIS (12) bis die Zeit auf dem Display aufblinkt.

B. Drücken Sie die Taste VOL up (16) um die Stunde einzustellen.

C. Drücken Sie die Taste VOL down (16) um die Minute einzustellen.

D. Drücken Sie schnell die Taste DIS (12) erneut, um die geänderte Zeit zu bestätigen.

Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Taste gedrückt wird, speichert das Gerät die geänderte Zeit automatisch, ohne weiteres Zutun des Benutzers.

6. LOUDNESS Steuerung (14)

Beim Anhören von Musik auf geringer Lautstärke wird dieses Merkmal die Bass und Treble Resonanz erhöhen. Diese Aktion gleicht die Reduzierung von Bass und Treble bei geringer Lautstärke aus. Drücken Sie einmal die LD-Taste (14) um LOUDNESS AN einzuschalten, das Symbol LD on erscheint auf dem Display. Drücken Sie die LD-Taste (14) erneut, um LOUDNESS AUS einzustellen; das Symbol LD off erscheint auf dem Display.

7. Sub-Woofer

Um den Sub-Woofer anzustellen, wählen Sie den SUB-W-Modus durch Drücken und Halten der Taste SEL (2) bis SUB-W auf dem Display erscheint. Drücken Sie dann die Taste VOL +/- (16) um zwischen SUB-W AN and SUB-W AUS hin und her zu schalten.

HYDROPOOL SURROUND SOUND STEREO RECEIVER (Fortsetzung)

OPTIONALE LAUTSPRECHER

Sie haben die Möglichkeit Ihre Audio-Anlagen an Ihr Heim-Stereo-System anzupassen, in Kombination mit den herausragenden Lautsprechern, die am Swim Spa installiert sind. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Endbenutzers, dass das System angemessen angeschlossen ist und funktioniert. HydroPool ist nicht verantwortlich für irgendwelche Defekte oder Reparaturen als Folge von handwerklicher Ausführung und/oder falsche Verkabelung.

**HINWEIS: Jegliche Schäden an den Lautsprechern liegen in der alleinigen Verantwortung des Endverbrauchers.
Jeder Lautsprecher hat 50 Watt, 2 Kanäle, 4 – 8 Ohm pro Kanal.**



SWIM SPA WASSERPFLEGE – ALLGEMEINE ÜBERSICHT

- Die Verlässlichkeit und Langlebigkeit Ihres Swim Spas hängt direkt mit der Aufrechterhaltung der Wasserqualität zusammen!
- Das geringe Wasservolumen in Ihrem Swim Spa wird leicht durch Öle, Lotionen, Schwitzen oder Chemikalien beeinflusst. Es ist unbedingt erforderlich, dass Ihr Swim Spa regelmäßig gewartet wird, um sauber und sicher zu sein und ausgewogenes Wasser zu haben, damit vorzeitige Schäden und/oder Ausfall (Korrosion/Verkalkung) vermieden werden. Die Aufrechterhaltung einer angemessenen Swim Spa Wasserpflege und des Desinfektions-Niveaus ist extrem wichtig. Vernachlässigtes warmes Wasser erlaubt die schnelle Verbreitung von Bakterien.
- Der Mineraliengehalt des Swim Spa-Wassers steigt durch Wasserdampf, Desinfektionsmittel und andere Chemikalien an. Wenn die Mineralienkonzentration, besonders Kalzium, zu hoch wird, werden die Mineralien sprichwörtlich aus dem Wasser „fallen“ oder ausgeschieden und sich an den Wänden des Swim Spas, Armaturen, Düsen, im Filter und am Heizelement absetzen

Es ist sehr wichtig, dass der pH-Wert regelmäßig geprüft und im empfohlenen Bereich (7,0-7,4) gehalten wird, wie in der Tabelle **WASSER-BALANCE ZUSAMMENFASSUNG FÜR IHR SWIM SPA** aufgeführt.

- Es ist ebenfalls sehr wichtig, dass die Gesamt-Alkalität (die Fähigkeit des Wassers einer Änderung des pH-Wertes abzufangen) im empfohlenen Bereich gehalten wird, wie in der Tabelle **WASSERBALANCE ZUSAMMENFASSUNG FÜR IHR SWIM SPA** aufgeführt.
- Obwohl zwei identische Swim Spa Modelle direkt nebeneinander stehen könnten, sind die Wartungsanforderungen verschieden, abhängig von Faktoren wie.
 - Anzahl der Badegäste
 - Benutzungshäufigkeit/Anzahl der Badegäste
 - unterschiedliche Körperchemie
 - Sonne gegenüber Schatten
 - Temperatur

Aus diesen Gründen ist es sehr wichtig, den angemessenen Swim Spa Wasser-Wartungsregeln und der empfohlenen Wasser-Wartungsprozedur Ihres Hydropool Händlers zu folgen.



Ausfall der Heizung und anderer Komponenten durch unsachgemäße Wasserpflege wird nicht von der Garantie abgedeckt.



WARNUNG

SICHERHEITSHINWEISE CHEMIKALIEN HANDHABUNG

- Mischen Sie niemals Chemikalien miteinander vor Zugabe ins Swim Spa Wasser.
- Fügen Sie immer nur eine einzige Chemikalie dem Wasser bei.
- Fügen Sie die Chemikalien immer dem Wasser zu, nicht umgekehrt.
- Chemikalien können ätzend sein, also vorsichtig behandeln und an einem kühlen, dunklen Platz lagern.
- Rauchen Sie niemals neben Chemikalien, da die meisten entflammbar sind.
- Stellen Sie sicher, dass verschüttete Chemikalien sofort sorgfältig aufgewischt werden.
- Haben Sie immer die Telefonnummer der GIFTZENTRALE im Fall eines Notfalls griffbereit.
- Halten Sie Chemikalien außer Reichweite von Kindern
- Tragen Sie eine Sicherheitsbrille und Handschuhe bei der Benutzung von Chemikalien.

WASSER ERSTBEFÜLLUNG & BALANCE

- 1 Stellen Sie sicher, dass das Swim Spa Wasser zirkuliert.
- 2 Fügen Sie einen Endkalker zu. Erlauben Sie dem Wasser eine Stunde zu zirkulieren, ehe Sie dem Swim Spa Wasser etwas zufügen.
- 3 Fügen Sie ein Schock / Oxidationsmittel hinzu.
- 4 Geben Sie Desinfektionstabletten (Brom oder Chlor) in den Skimmer.



Ihr Hydropool Swim Spa hat einen eingebauten Brom/Chlor-Spender, (in dem Deckel des Filterpatronen-Gehäuses) siehe Abschnitt Filterpatrone hinsichtlich Entfernen und Re-Installation des Filterdeckels. Sobald der Deckel entfernt ist, sehen Sie ein durchsichtiges Rohr von 2,5 cm Durchmesser an der Unterseite der Kappe

Das große Auffüllloch am Ende des Spenders aufdrehen, 5 oder 6 Tabletten hinzugeben. Überfüllen Sie den Spender nicht, da die Leistung beeinträchtigt wird. In Richtung des größten Bereichs drehen und das Wasser 3 oder 4 Stunden zirkulieren lassen vor Prüfung. Drehen Sie zum kleineren Bereich, wenn erforderlich. Die Tabletten werden sich langsam über einen Zeitraum von 10-14 Tagen auflösen, abhängig von der Einstellung und Nutzung Ihres Swim Spas.

5 Prüfen Sie den pH-Wert und Gesamt-Alkalität und entsprechend den Hinweisen des Wasserpflegemittelherstellers

GLOSSAR ALLGEMEINE TERMINOLOGIE WASSERERHALTUNG

- 1 **CHLOR** – in körniger, flüssiger oder Tabletten-Form, ist ein Oxidant und Biozidmittel. Es ist sehr effektiv und schnell. Empfohlener Chlor-Restspegel: 3.0 bis 5.0 ppm.
- 2 **CHLORAMINE** – ein Gemisch, resultierend aus der Verbindung von Chlor mit Stickstoff oder Ammonium, im Wasser vorhanden. Sollte dies nicht geprüft werden, verursacht es Augen- und Hautreizungen und fällt durch einen strengen Chlorgeruch auf.
- 3 **EINFACH-BROM** – ebenfalls in Puck/Tabletten-Form erhältlich, ist ein weiteres Oxidant/Biozidmittel und wird mit einem Brominator dem Pool Wasser hinzugefügt. Empfohlener Brom-Restspegel: 3.0 bis 5.0 ppm
- 4 **ZWEIFACH-BROM** – aus einer flüssigen oder Puderkomponente, die dem Wasser wöchentlich manuell beigefügt wird und einer körnigen Komponente, die täglich oder bei Benutzung des Whirlpools beigefügt wird.
- 5 **BROMAMINE** – werden gebildet wenn Brom stickstoffhaltige organische Substanzen zerstört. Im Gegensatz zu Chloraminen verursachen Bromamine keine Augenreizungen, jedoch einen üblen Geruch, sollten sie nicht überprüft werden.
- 6 **SCHOCK** – die Anwendung der Zugabe von Oxidierungsmitteln ins Whirlpool Wasser zur Vernichtung von Ammonium, stickstoffhaltigen und organischer Verunreinigungen (Chloramine und Bromamine)
- 7 **pH-WERT** - ein geometrischer Mittelwert, der die relative Azidität oder Alkalität einer Substanz angibt, (wie Pool Wasser) wie angegeben durch die Wasserstoffionenkonzentration. Der pH-Wert wird durch eine Zahl auf einer Skala von 0 bis 14 angegeben, wobei 0 am säurehaltigsten ist, 1 bis 7 ist sauer, 7 neutral, 7 bis 14 basisch und 14 am basischsten. Der ideale Bereich für Pool Wasser liegt bei 7.4 bis 7.6 ppm
- 8 **pH-WERT PLUS** – erhöht den pH-Wert des Wassers.
- 9 **Ph-Wert MINUS** – verringert den pH-Wert des Wassers.
- 10 **GESAMT-ALKALITÄT (TA)** – die Menge des vorhandenen Karbonat-, Bikarbonat- und Hydroxid-Gemisches im Wasser legt die Fähigkeit oder Kapazität des Wassers fest Veränderungen beim pH-Wert abzufangen. Auch als 'Puffer'-Kapazität bekannt.
- 11 **ALKALITÄT-BOOSTER** – erhöht die Alkalität.
- 12 **KALZIUM HÄRTEGRAD** – der Kalziumanteil der Gesamt-Alkalität repräsentiert 70 bis 75% der Gesamthärte. Kalziumkonzentrationen bestimmen, ob das Wasser 'weich' – zu wenig Kalzium, oder 'hart' - zu viel Kalzium, ist.
- 13 **KALZIUM-BOOSTER** – erhöht den Kalziumspiegel.
- 14 **GESAMT AUFGELÖSTE FESTSTOFFE (TDS)** – ein Maß der Gesamtmenge der aufgelösten Feststoff im Wasser (Kalzium, Karbonate, Bikarbonate, Magnesium, metallische Stoffe, etc.)
- 15 **CHELATBILDER (STAHL UND KALKABLAGERUNG PRÜFER)** – hält im Wasser gelöste Metalle und Mineralien davon ab, das Pool Gehäuse und Stütz-Ausrüstung anzugreifen.
- 16 **ENTSCHÄUMER** – entfernt Schaumgebilde von der Wasseroberfläche. Dies ist bestenfalls eine zeitweise Lösung, da übermäßiger Schaum lediglich ein Symptom von unangemessener Wasserbalance ist. (typisch hoher organischer Rest und/oder hoher pH-Wert).
- 17 **FILTERPATRONE REINIGER** – entfettet und reinigt Filterpatronen.
- 18 **OZONATOR** - generiert Ozon (ein gasförmiges Molekül aus 3 Sauerstoffatomen) wird ins Pool Wasser gespritzt zur Oxidierung der Wasserverunreinigungen.
- 19 **PRÜF-SATZ**- zur Überprüfung von spezifischen chemischen Resten oder Bedarf im Wasser. Kann durch Lackmusstreifen oder Tropfen erfolgen.
- 20 **PPM** - Abkürzung für 'parts per million' = Teile pro Million, Maßeinheit bei chemischer Prüfung, gibt die Teile durch Gewicht in Relation zu einer Million Teile durch Gewicht von Wasser an. Tatsächlich identisch mit dem Term mg/L - Milligramm pro Liter.

WASSERBALANCE ÜBERBLICK FÜR IHREN SWIM SPA*

DESINFEKTION (ppm)	MIN	IDEAL	MAX
Chlor	1.0	3.0 - 5.0	5.0
Brom	1.0	3.0 - 5.0	5.0
CHEMIKALIE			
PH-WERT	7.2	7.4 - 7.6	7.8
Gesamt-Alkalität (TA)	80	80 - 120	180
Kalzium Härte	150	200 - 400	500 -1000

* empfohlene Werte für stationäre Whirlpools des National Spa & Pool Institute

WASSERPFLEGE FEHLERSUCHE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	BEHEBUNG
Wolkiges Wasser	Mikroskopische Partikel zu klein zum Herausfiltern	Prüfen und passen Sie alle Wasserbalanceelemente an und fügen Sie Flockungsmittel* bei, damit sich die Partikel verbinden und herausgefiltert werden können. Erhöhen Sie die Filterzykluszeit.
Hohe Gesamt-Alkalität Hohe pH-Werte Hoher Kalziumhärtegrad		Prüfen Sie diese Wasserbalanceelemente und justieren Sie auf die empfohlenen Parameter.
Kalkablagerung (weiß-graue Ablagerung)	Hoher Kalziumhärtegrad	Prüfen Sie den Kalzium-Härtegradspiegel und behandeln Sie mit Sequestermittel* oder lassen Sie einen Teil ab / danach auffüllen
Haut- Augen-Reizungen	unangemessener pH-Wert und/oder Gesamt-Alkalitätsspiegel	Prüfen Sie die Wasserbalance und verändern sie entsprechend.
Übermäßiger Schaum	Ansammlung von Körperfetten oder Kosmetika	Wenn keine Wasserlinie vorhanden ist, können Sie es mit Entschäumer* versuchen, um die Verunreinigungen zu beseitigen und danach ein Klärmittel* zur Unterstützung des Ausfilterns. Wenn eine Wasserlinie vorhanden ist, muss der Pool evtl. abgelassen und gereinigt werden. Auf jeden Fall sollte der Filter sorgfältig gereinigt werden durch Einweichen in Bleiche über Nacht. Ein fett-absorbierender Schwamm kann helfen, dies zukünftig zu verhindern. Erhöhen Sie die Filterzykluszeit.
	Weichspülerreste im Schwimmzeug	Dies kann durch einen zusätzlichen Spül-gang in der Waschmaschine verhindert werden, oder gut von Hand nachspülen.
	übermäßige organische Verunreinigungen	Einige organische Materialien neigen zur Erzeugung von schaumigem Wasser, da sie im Filter zerlegt werden (besonders Ahorn-blätter). Benutzen Sie einen Entschäumer*, um die Verunreinigungen zu beseitigen, danach ein Klärmittel* Das Ausfiltern, gefolgt von sorgfältigem Spülen Ihres Filters, wird das Problem beheben. Es kann jedoch nötig sein, Ihr Pool abzulassen und neu zu befüllen, wenn der Schaum übermäßig ist.
	Niedriger Kalziumhärtegrad	Prüfen Sie den Kalzium-Härtegrad und falls nötig durch Kalziumchlorid* erhöhen
Korrosion/Anätzung	Metallvorkommen im Wasser (Eisen, Kupfer, etc.)	Prüfen Sie den Gesamt-Alkalitätsspiegel und falls nötig durch Backsoda* erhöhen
verfärbtes Wasser (klares gegenüber trübem Wasser)	Metallvorkommen im Wasser (Eisen, Kupfer, etc.)	Behandeln Sie mit Chelatmittel* oder Sequestermittel*
Instabile pH-Werte	Niedriger Gesamt-Alkalitätsspiegel	Prüfen Sie den Gesamt-Alkalitätsspiegel und falls nötig durch Backsoda* erhöhen
pH-Werte resistent gegen Veränderung	Hoher Gesamt-Alkalitätsspiegel	Prüfen Sie den Gesamt-Alkalitätsspiegel und falls nötig durch Natriumbisulfat* oder Salzsäure* verringern
		* Kontaktieren Sie Ihren lokalen Hydropool Händler für spezielle Produktempfehlungen

WARTUNG SWIM SPA



REVIEW UMGANG MIT CHEMIKALIEN SICHERHEITSHINWEISE

TÄGLICH

- 1 Wasser optisch prüfen, und falls nötig Pflegemittel zufügen
- 2 Sicherstellen, dass angemessener Wasserspiegel vorhanden ist.

WÖCHENTLICH

- 1 pH-Wert und Alkalität prüfen, entsprechend anpassen
- 2 Füllen Sie den Chemiespender auf
- 3 Fügen Sie Sequestiermittel zu (**Flecken- und Kalkablagerungsmittel**)
- 4 Entfernen Sie die Filterpatrone und reinigen diese mit einem Gartenschlauch und setzen sie wieder ein (siehe Abschnitt **FILTERPATRONE**)
- 5 Entfernen und reinigen Sie den Skimmerkorb (siehe Abschnitt **REINIGUNG SKIMMERKORB**)
- 6 Fügen Sie Schock / Oxidierungsmittel zu
- 7 Inspizieren Sie die Anschlussverbindungen für den O-Ring und Flansch auf Lecks – Falls lose, anziehen.
- 8 Reinigen Sie die Edelstahlkomponenten, die oberhalb des Wasserspiegels sind, wie auf Seite 29 beschrieben.

MONATLICH

Weichen Sie Ihre Filterpatrone in einer Filterpatronen-Reinigungslösung ein. Spülen Sie sorgfältig und, falls möglich, lassen diese vor dem erneuten Einsetzen trocknen. HydroPool empfiehlt den Kauf eines zweiten Filters, so dass dieser benutzt werden kann, während der erste gereinigt wird.

JÄHRLICH

Lassen Sie das Swim Spa mindestens einmal je Jahr ab und reinigen Sie die Acryl-Oberfläche mit nicht scheuerndem Reiniger speziell für Acryl-Oberflächen. Siehe Abschnitt **WECHSELN DES SWIM SPA WASSERS und ABLASSEN IHRES SWIM SPAS**

REINIGUNG DES SKIMMER-KORBES

- 1 Aktivieren Sie den **STANDBY**-Modus
- 2 Entfernen Sie den Skimmerkorb durch Vorziehen der Klappe und Herausziehen des Korbes nach vorn.
- 3 Entfernen Sie Fremdkörper aus dem Skimmerkorb
- 4 Setzen Sie den Korb wieder ein.
- 5 Beenden Sie den **STANDBY**-Modus, und während die Pumpe zu arbeiten beginnt, beobachten Sie den Wasserfluss über der Stautür, um sicher zu stellen, dass dieser frei schwimmt.



FILTERPATRONE

Die Patrone sollte alle zwei bis vier Wochen gereinigt werden, abhängig von der Benutzungshäufigkeit. Hinweise, dass der Filter eine Reinigung benötigt:

- reduzierte Düsenleistung
- trübes, graues Wasser
- klapperndes Geräusch in der Pumpe oder dem Filter
- Heizung funktioniert nicht

ENTFERNUNG

- 1 Aktivieren Sie den STANDBY-Modus
- 2 Entfernen Sie den Filterdeckel und öffnen Sie das kleine schwarze Entlüftungsventil oben auf der Filterkappe.
- 3 Drehen Sie den Verschlussflansch gegen den Uhrzeigersinn zum Entriegeln.
- 4 Ziehen Sie den Filterdeckel nach oben und heben Sie die Patrone gerade hoch und aus dem Filtergehäuse heraus.
- 5 Trennen Sie inneren und äußeren Kern voneinander durch Herausdrücken des inneren Kerns (nur bei DualCore-Filter).

REINIGUNG

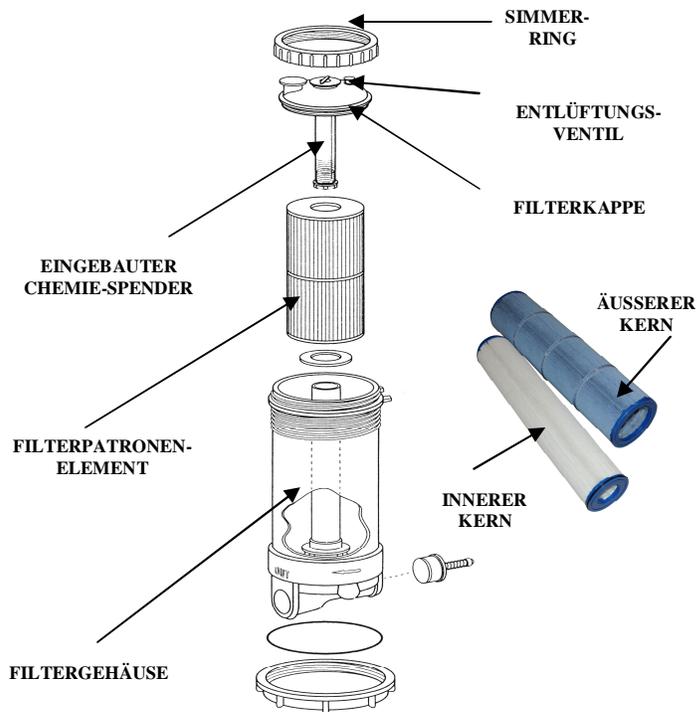
- 6 Spritzen Sie die Patrone mit einem Gartenschlauch ab, stellen Sie sicher, dass Sie jede Falte sorgfältig auseinander ziehen.
- 7 Zur Entfernung von angesammelten Lotionen, Körperfetten etc. weichen Sie die Patrone in warmem Wasser und einem Filterreinigungs-/emulgierendem Mittel (erhältlich bei Ihrem HYDROPOOL Händler) ein.
- 8 Ein Reinigungszylinder kann bei Ihrem HYDROPOOL Swim Spa Händler erworben werden.
- 9 Sorgfältig spülen und trocknen lassen vor erneutem Einsatz
- 10 Hydropool empfiehlt den Kauf einer Ersatz-Filterpatrone, so dass Sie immer einen sauberen Ersatz zum Einsatz haben.
- 11 Wenn das Filterelement getrocknet ist – falls nötig, bürsten Sie leicht zwischen den Falten mit einem feinen Malerpinsel, um verbliebene Schmutzpartikel zu entfernen.



**Benutzen Sie keine Drahtbürste oder ähnliche Geräte zur Reinigung des Patronenelements.
Geben Sie dieses nicht in den Geschirrspüler oder die Waschmaschine.**

RE-INSTALLATION

- 12 Setzen Sie die Filterpatrone wieder ins Filtergehäuse.
- 13 Setzen Sie den Filtergehäusedeckel durch Drücken ein, stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring nicht eingeklemmt wird.
- 14 Hydropool empfiehlt die Schmierung des Dichtungsringes bei Trockenheit mit Vaseline, keine Petroleumbasis. Dies verhindert Verdrehen und Einklemmen, wenn der Deckel installiert wird, und verlängert die Langlebigkeit des Dichtungsringes erheblich.
- 15 Setzen Sie den Simmerring ein, mit dem Uhrzeigersinn drehen bis die Schlossperre einrastet.
- 16 Schließen Sie das Entlüftungsventil.
- 17 Verlassen Sie den STANDBY-Modus.
- 18 Wenn die Pumpe auf niedriger Geschwindigkeit zu zirkulieren beginnt, ist es erforderlich Luftschleusen im Filter zu lösen. Lösen Sie vorsichtig das Entlüftungsventil gegen den Uhrzeigersinn bis das zischende Geräusch von entweichender Luft zu hören ist. Sobald ein konstanter Wasserfluss vorhanden ist, schließen Sie das Luftzufuhrventil, stellen Sie sicher, dass der Dichtungsring nicht eingeklemmt wird.



REINIGUNG DER ACRYL-OBERFLÄCHE

Die Acryl-Oberfläche kann mit einem weichen Tuch gereinigt werden.



- **Wichtig: Benutzen Sie keine chemischen Reinigungsmittel – die verbleibenden Rückstände werden die Wasserchemie nachteilig beeinflussen, dadurch wird es schwierig, die angemessene Wasserpflege aufrecht zu erhalten.**
- **Benutzen Sie KEINE chemischen Reiniger – die Acryl-Oberfläche wird geschädigt.**

SICHERHEITS THERMOABDECKUNG

Wenn ein Swim Spa nicht abgedeckt ist, gehen über 90% der Wärme der Wasseroberfläche verloren. Diese Verdampfung beeinflusst ebenfalls die chemische Balance und könnte im Haus Feuchtigkeitsprobleme verursachen. HYDROPOOL Thermoisolier Abdeckungen sind für maximale Wärmeeffizienz und Design entworfen. Sie sind in der Mitte aufklappbar, zur leichteren Handhabung, und der Reißverschluss gestattet das Auswechseln der konischen Schaumeinsätze, sollten diese beschädigt sein. Die Schürze der Sicherheits-Abdeckung geht über die Lippe des Swim Spas hinaus für einen perfekten Sitz. Die Griffe sind so angebracht, dass sogar eine Person leicht eine große Plane tragen kann. Die Schlösser, ein Teil ist an dem Deck oder der Schürze befestigt, verhindern, dass kleine Kinder oder Tiere in den Swim Spa gelangen. Schleifen Sie die Sicherheits-Abdeckung nicht über das Swim Spa oder das Deck. Falten Sie die Plane erst, dann mit den Griffen anheben. Das Stehen auf der Abdeckung kann Risse in den konischen Schaumeinsätzen verursachen, so dass Wasser absorbiert wird.

LEHNEN ODER STEHEN Sie niemals auf Ihrer Abdeckung

Die Abdeckung sollte mindestens zweimal im Jahr mit einer Vinyl-Feuchtigkeitscreme oder -schutz gereinigt werden.

WASSERWECHSEL

Das Wasser in Ihrem Swim Spa muss sorgfältig beobachtet und regelmäßig abgelassen werden, abhängig von der Größe und Nutzungshäufigkeit. Das Ablassen zumindest einmal pro Jahr wird dringend empfohlen; dies bietet die Inspektions-möglichkeit der Düsen und Abdeckungen der Armaturen. Wenn Ihr Swim Spa täglich oder von einer großen Anzahl an Badegästen benutzt wird, sollte das Wasser öfter abgelassen werden. Eine Methode zur Bestimmung der ungefähren Zeitspanne zwischen den Wasserwechseln ist die Teilung des Wasservolumens (in Litern) Ihres Swim Spas durch 13,5 und dann durch die Durchschnittsmenge der Badegäste pro Tag teilen

Formel

$$\left(\frac{\text{Wasservolumen}}{13.5} \right) \div \left(\frac{\text{Durchschnitt tägliche Badegäste}}{\text{Tage zwischen Wasserwechseln}} \right) = \text{Ergebnis}$$

Wasservolumen in Litern	Durchschnitt tägliche Badegäste	Tage zwischen Wasser wechseln
----------------------------	------------------------------------	-------------------------------------

BEISPIEL:

1000 Liter geteilt durch 13,5 geteilt durch 2 = 37 Tage. Das Swim Spa Wasser muss gewechselt werden, wenn die Menge der aufgelösten Feststoffe übermäßig wird, dies zeigt sich im Allgemeinen durch „graues“ oder trübes Wasser.

ABLASSEN DES WASSERS

SIEHE ABBILDUNG 1 & 2

- 1 Lokalisieren Sie den am nächsten vorhandenen Ablassstand-ort (Siehe Gemeindeverordnungen).
- 2 Stellen Sie das Swim Spa Steuersystem auf STANDBY/ABLASS-HILFS-Modus. Das System wird automatisch den Standby-Modus nach 1 Stunde verlassen und den normalen Betrieb wieder aufnehmen.
- 3 Entfernen Sie den Siphonkorb, so dass Sie an das Loch darunter gelangen und setzen Sie den mitgelieferten Gummi-stopfen Nr. 10 ein.
- 4 Befestigen Sie den Ablassschlauch auf Schlauchansatz neben dem Swim Spa Steuersystem.
- 5 Legen Sie den Schlauch zum Abflussort..
- 6 Öffnen Sie das Schlauchventil.
- 7 Schließen Sie das Filterpumpen-Ventil neben dem Schlauchansatz (dies leitet das Wasser aus dem Abflussschlauch).
- 8 Aktivieren Sie die Umlaufpumpe.
- 9 Beobachten Sie den Swim Spa während des Ablassens.
- 10 Benutzen Sie den zweiten Schlauch um die Innenoberfläche abzuspritzen, während der Swim Spa weiter abläuft. Ein Schwamm kann zur Reinigung der Innenoberfläche benutzt werden.
- 11 Um das alte Wasser komplett aus den Anschlussleitungen zu spülen, lassen Sie frisches Wasser in den Fußraum einlaufen, während das alte Wasser weiter abläuft. Lassen Sie immer mindestens 10cm Wasser im Fußraum, so dass Pumpe 1 weiter fördert.
- 12 Wenn das Wasser aus dem Abflussschlauch klar wird (Anzeige von frischem Füllwasser), ist das Spülen beendet.
- 13 Schalten Sie die Filterpumpe ab.

- 14 Schließen Sie das Abflussschlauchventil am Swim Spa und fahren Sie mit der Frischwasserbefüllung des Swim Spas fort.
- 15 Decken Sie die Plane über das Swim Spa (um Spritzwasser zu vermeiden).
- 16 Öffnen Sie das Filterpumpen-Ventil.
- 17 Drücken Sie irgendeine Taste am Display (außer die Taste Pumpe 1) um das System aus dem STANDBY/ABLASS-HILFS-Modus zu nehmen. Filterpumpe und die Heizung werden aktiviert, zur Zirkulation und Aufheizung des Wassers, während die Befüllung weiterläuft. Dies reduziert ebenfalls die Möglichkeit einer auftretenden Luftschleuse.
- 18 Lassen Sie weiter frisches Füllwasser dazu laufen bis der Wasserspiegel die Markierung am Skimmerdeckel erreicht hat.
- 19 Sobald die Befüllung erfolgt ist, entfernen Sie den Gummistopfen Nr. 10 unten am Skimmergehäuse.
- 20 Wurde das Filtergehäuse geöffnet um die Filterpatrone zu ersetzen, muss die Luftschleuse aus dem Filtergehäuse gelöst werden, durch vorsichtiges Lösen des kleinen schwarzen Entlüftungsventils oben am Filtergehäuse. Sobald Wasser austritt, schließen Sie das Entlüftungsventil.
- 21 Beim unwahrscheinlichen Fall einer Luftschleuse in einer Pumpe (Pumpe 1 arbeitet, aber von den Düsen her ist keine Wasserbewegung vorhanden), siehe Abschnitt **ERSTBEFÜLLUNG/LÖSEN EINER LUFTSCHLEUSE**



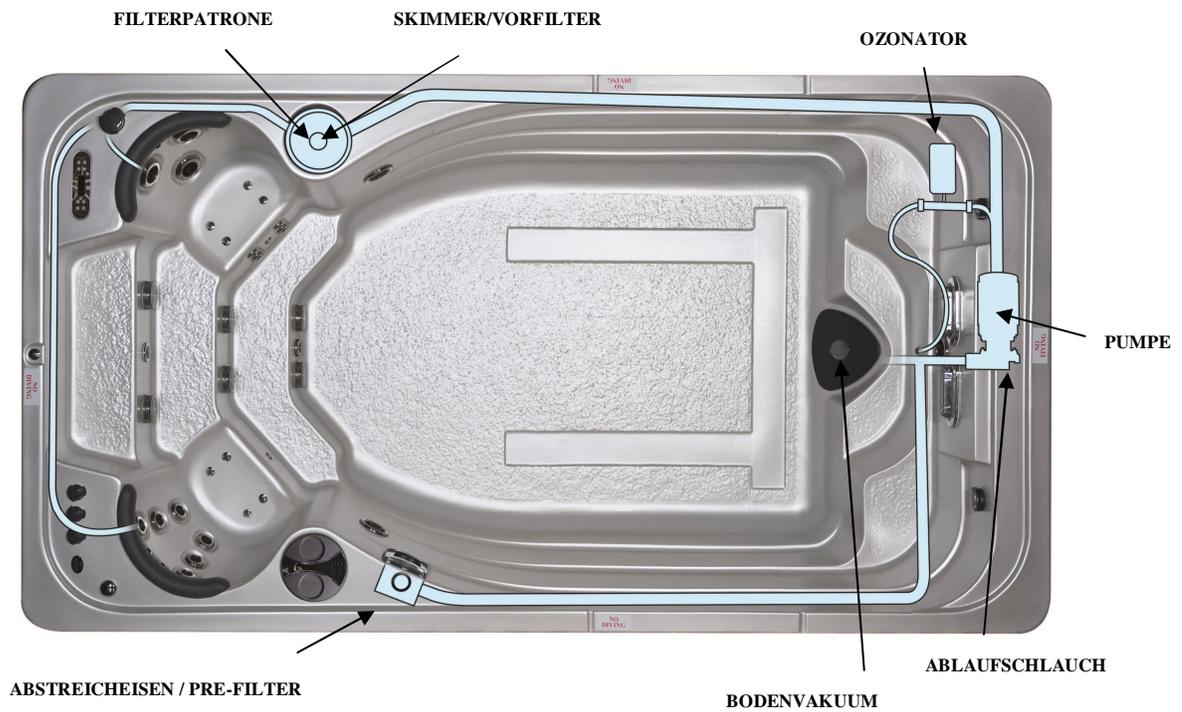
ABBILDUNG 1



ABBILDUNG 2

WASSER WEICHMACHER

Befüllen Sie einen Pool niemals mit Wasser von einem Wasser-Weichmacher, da dies die Wasserchemie nachteilig beeinflussen könnte, dadurch wird es schwierig, die angemessene Wasserbalance aufrecht zu erhalten. Wenn Sie in einer Gegend mit hartem oder weichem Wasser leben, achten Sie sorgfältig auf Ihren Kalk-Härtegrad. Zufüllen mit weichem Wasser ist akzeptabel.



SELBSTREINIGUNGS-MODUS-ANZEIGE

Diese Anzeige befindet sich im Display während der Filterzeit.
Das Display zeigt "SCLn" an, das heißt, das Selbstreinigungs- und Heizsystem funktionieren.

VERKLEIDUNG FLÜGELSCHLÖSSER

Die hochwertigen Flügelgeschlösser an Ihrer HydroPool Swim Spa

Verkleidung schließen nicht nur Die Steuerung fest ab, sondern dienen auch als bequeme Griffe zum Entfernen und Einsetzen der Serviceklappe. Damit die optimale Leistung und Langlebigkeit erhalten werden, empfiehlt HydroPool diese zweimal pro Jahr mit einem Schmiermittel auf Silikonbasis zu behandeln.

EMPFOHLENES PRODUKT: Super-Lube Schmiermittel auf Silikonbasis (oder gleichwertig) erhältlich bei Großhändlern.



VORSICHT: Benutzen Sie kein Schmiermittel auf Petroleumbasis, da dies den vorzeitigen Verschleiß der Schlossdichtungen zur Folge hat.



Schmierpunkt

SCHUTZ IHRER HOLZVERKLEIDUNG

Einige HYDROPOOL Swim Spa Verkleidungen sind aus westamerikanischer roter Zeder und sind vom Werk gefärbt. Einmal behandelt, wittert Zeder nicht aus und wird bei ordnungsgemäßer Pflege seine Schönheit für Jahre behalten. Damit der transparente Glanz erhalten wird sowie die Schönheit der Holzmaserung, muss das Färben regelmäßig durchgeführt werden. Diese Schutzöle stabilisieren die Holzfasern und bilden eine haltbare, atmungsaktive, wasserabweisende Barriere zwischen der Holzoberfläche und den Elementen. Diese Produkte sind in Ihrem lokalen Baumarkt erhältlich.

EINWINTERUNG IHRES HYDROPOOL SWIM SPAS

Sollten Sie Ihr Swim Spa nicht das ganze Jahr benutzen wollen, ist es sehr wichtig, dass Sie die Einwinterung ordnungsgemäß vornehmen, damit Schutz vor Schäden durch Frost gewährleistet ist. Sollten Sie Ihr Swim Spa einwinteren, befolgen Sie bitte die unten beschriebenen Anweisungen:

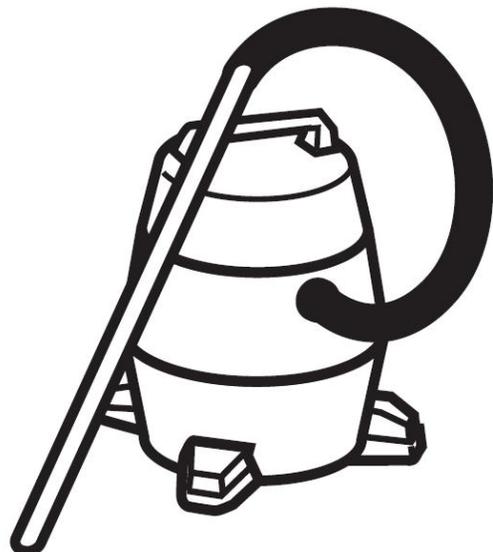
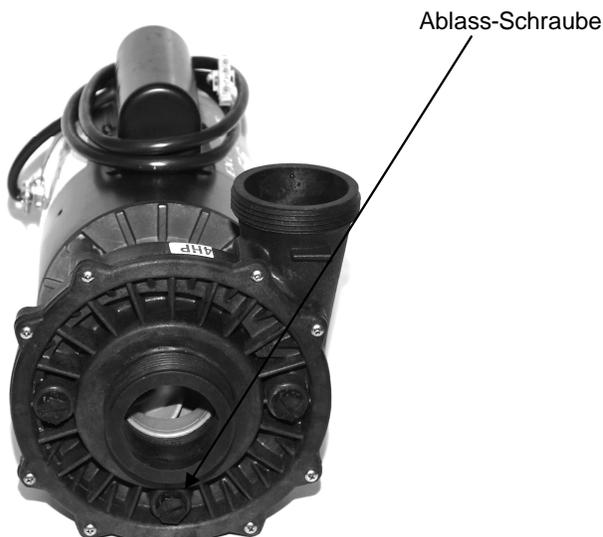
- Lassen Sie das Swim Spa Wasser vollständig ab, siehe Abschnitt - ABLASSEN DES WASSERS IHRES SWIM SPAS
- Entfernen und reinigen Sie die Filterpatronenelemente, siehe Abschnitt - FILTER
- Benutzen Sie einen Nasssauger, entfernen Sie verbliebenes Wasser von den Düsenöffnungen, dem Filterpatronengehäuse und Fußraum.
- Lösen und unterbrechen Sie alle Verbindungen im Bereich der Pumpen. Entfernen Sie die unterste Winter-Ablassschraube auf der Pumpenplatte. Wiederholen Sie dies bei allen Pumpen, wo dies anwendbar ist.
- Decken Sie frei liegende Anschlussverbindungen mit Plastiktüten und Klebeband ab.
- Befestigen Sie die Sicherheits-Abdeckung und bedecken Sie das gesamte Swim Spa mit einer Plane, um das vorzeitige Verwittern des Gehäuses und der Sicherheits-Abdeckung zu vermeiden.
- Entfernen Sie regelmäßig Schneeannehlungen, um Schäden an der Sicherheits-Abdeckung zu vermeiden.
- Es wird vorausgesetzt, dass Ihr HYDROPOOL Swim Spa ordnungsgemäß auf einem verstärkten Betonblock installiert wurde, um ein Anheben des Swim Spas durch hydrostatischen Grundwasserdruck zu vermeiden

HINWEIS:

Beim Einwintern Ihres Swim Spas stellen Sie sicher, dass Ihr Swim Spa vollständig abgedeckt ist, damit das Acryl nicht durch Sonneneinstrahlung beschädigt wird, und weder Schnee noch Fremdkörper in das Schwimmbecken gelangen können.



Sollten Sie nicht 100% davon überzeugt sein, dass Ihr Swim Spa ordnungsgemäß eingewintert ist, kontaktieren Sie bitte Ihren autorisierten HYDROPOOL Swim Spa Händler. Schäden als Folge von Frost sind nicht durch die Garantie abgedeckt.



ALLGEMEINE FEHLERSUCHE

WAS IST ZU TUN IM FALLE VON... ...STROMSCHWANKUNGEN

Die Stromspeisung in Ihrem Heim ist im Allgemeinen ziemlich konstant. Wenn jedoch die lokale Stromnachfrage sehr groß ist, fällt tendenziell die Spannung (manchmal signifikant) Obwohl hiergegen Schutzvorrichtungen eingebaut wurden, kann die Spannung weit genug abfallen, wenn auch nur für eine Sekunde, wodurch das System eine „Geister“-Nachricht im Display anzeigt. Sollte dies auftreten, oder das Display Teil-Nachrichten anzeigen, versuchen Sie dies zu beheben, indem Sie das Swim Spa abschalten und einige Minuten warten, dann stellen Sie den Strom wieder an. Sollte dies das System nicht zurücksetzen, kontaktieren Sie Ihren lokalen HydroPool-Händler oder Service.

..... STROMAUSFALL ODER SYSTEMFEHLER BEI KALTEM WETTER

Wenn Ihr Steuersystem nicht zurücksetzt, (d.h. FI-Schalter löst aus) oder Ihre Pumpe aus einem anderen Grund nicht arbeitet, stellen Sie einen niedrigstufigen Heizlüfter unter das Gehäuse im Pumpenbereich. Dies verzögert das Risiko des Einfrierens bis zu einem Servicetermin.



Befolgen Sie immer die Hersteller-Anweisungen bei der Nutzung und Platzierung eines tragbaren Heizlüfters. Stellen Sie sicher, dass ausreichend Abstand zu brennbaren Oberflächen eingehalten wird. Lassen Sie ihn nicht unbeaufsichtigt.

BEMERKUNGEN / NOTIZEN: